

# பாதகாரவரன்

REGISTERED AT THE CEYLON G. P. O. AS A NEWSPAPER.

"கர்த்தர் நகரத்தைக் காக்காவிட்டால் அதைக் காக்கிறவன் கண்விழிப்பது வியர்த்தம்"

80-ம் புத்தகம்

யாழ்ப்பாணம் 1955-ம் ஆண்டு ஆடி மாதம் 28-ந் திகதி வியாழக்கிழமை — பிரதிசதம் 10

29-ம் இலக்கம்



தேசியக்கொடி மட்டுமே

இனிமேல் சகல அரசாங்க கட்டடங்களிலும் தேசியக்கொடிமட்டுமே ஏற்றிப் பறக்கவிடப்பட வேண்டும். இந்த உத்தரவைத் திறைசேரி உதவிக் காரியதரிசியான திரு. எஸ். ஜே. டி. எஸ். செனவிரத்தின அவர்கள் பிறப்பித் துள்ளனர். சகல நிரந்தர காரியதரிசிகளுக்கும், அரசாங்க பகுதிகளின் சகல தலைவர்களுக்கும் விடுக்கப்பட்டுள்ள ஓர் சுற்றறிக்கையிலே, மற்றத் தக்கொடியையும் ஏற்றிப்பறக்கவிடுவ தற்குமுன் திறைசேரியின் உதவிக் காரியதரிசியிடமிருந்து விசேஷ அரசாங்க அனுமதி பெறவேண்டுமென அவர் தெரிவித்திருக்கின்றார்.

**செபமலை செபிக் கும் சேனை ஒன்றை நமக்குக் கொடுங்கள்; நாம் உலகத் தையேவெற்றிகொள்வோம்.**  
 — 11-ம் பத்திரக பாப்பாணவர்.

**யாழ்ப்பாணத்தில் இரத்தவங்கி**  
 யாழ்ப்பாணத்திலே இரத்தவங்கி ஒன்றை அமைக்கும்படியாகச் சுகாதாரவைத்திய அதிகாரியைக் கேட்டுக் கொள்ளும் பிரேரணை ஒன்று சமீபத்தில் நடந்தேறிய யாழ்ப்பாண நகரசபைக்கூட்டத்திலே முதலியார் சி. முத்துக்கம்பி அவர்களால் எடுத்தாளப்பட்டு ஏகமனதாக நிறைவேற்றியது. இரத்தவங்கியின் அத்தியாவசிய தேவையை முதலியார் அவர்கள் எடுத்துக்காட்டிய விதம் பாராட்டத்தக்கது. அன்றொரு நாள் யாழ்ப்பாண அரசினர் பெரிய ஆஸ்பத்திரியிலே அவசியசத்திரவைத்தியம் செய்யப்பட்ட வேண்டியிருந்த சமார் 20 வயதுடைய ஓர் இளம்பெண்மணியின் சரி ரத்திலே இரத்தஞ்செலுத்தவேண்டிய அவசியம் ஏற்பட்டது. அவள் தகப்பனார் இரத்தானஞ் செய்யக்கூடிய ஒருவரைக்கண்டு கொள்வதில் பெருங்கஷ்டமுற்றுத் தவியாய்த்தவித்தார். அங்குமிங்குமாக ஓடியலைந்தார், கடைசியாக அவரகதவிப்பைக் கண்டிசாங்கிய பொலிஸாள் சன் ஒருவர் முன்வந்து இரத்தம் உதவினார். சில தினங்களின் பின் இரண்டாம் முறையும் அப்பெண்மணியின் சரி ரத்திலே இரத்தஞ்செலுத்த வேண்டிய அவசியம் நேர்ந்தபோது எவருமேகிட்டாலமயால் டக்றர்மார் தகப்பனாரின் இரத்தத்தைச் சோதித்து, அவருடைய இரத்தத்தை யே எடுத்து அவள் உடலில் செலுத்தினார்கள். இரத்தவங்கி ஒன்றிருந்தால் எத்தனை பெரும் ஆறுதலாய் இருந்திருக்கும்.

**சங்கீதபூஷண பிரவேசப்பீட்டுச்**  
 வதிரிதெற்குக் கத்தோலிக்க பாடசாலையில ஆசிரியையாகவிருந்த திருமதி அக்னஸ் இராசமமா மரியாம் பிள்ளை அண்ணாமலைச் சர்வகலாசாலைச் சங்கீதபூஷண பிரவேசப்பீட்டுச்சையின் திறமையுடன் சித்தியெய்திச் சென்ற 21-ந் திகதி முதல் அச்சர்வகலாசாலையிற் சேர்ந்து படித்துவருகிறாள் அறிகின்றோம்.

**புதிய சமாதானநீதவான்**  
 பாசையூர் வாசான திரு. ஜி. ஜே. செபஸ்தியாம்பிள்ளை அவர்கள் நிகழும் ஆடிமாதம் 15-ந் திகதி முதல் யாழ்ப்பாண நீதிப்பரிபாலன பிரிவிற்கு ஜே. பி. எனப்பெயர் சமாதான நீதவானாக நியமனஞ்செய்யப் பெற்றிருக்கிறாரென அறிந்த சந்தோஷமாதோம். இவர் யாழ்ப்பாணப் பட்டினசங்கத்திலும், யாழ்ப்பாண நகரசபையிலும் அரசர். அந்தோனியார்வட்டார அங்கத்தவராகத் தெரியப்பெற்று எட்டுவருடகாலம் பணியாற்றியிருக்கின்றார். தாம் அங்கத்தவராய் இருந்தகாலத்திலே தமதுவட்டாரத்தில் பாராட்டத்தகுந்த அநேக திருத்தங்களைச் செய்திருக்கின்றார். ஒன்றலட்சம் ரூபா செலவிலே மத்திய அரசாங்கம் அழகாக்கக்கூடியிருக்கும் பாசையூர் மீன்பிடித்துறைமுகம் முற்றம் இவருடைய அபாயமுற்சியாலேயே அமைக்கப்பட்டதாகும். திரு. செபஸ்தியாம்பிள்ளை அவர்கள் யாழ்ப்பாணப் பெரும்பிரிவிலே தேசிய சேமிப்பு இயக்கத்தின் செயலாளராக ஐந்துவருடகாலம் கடமையாற்றிவந்தாரென்பதும் ஈண்டு குறிப்பிடற்பாலதாகும்.

**குறைந்தவிலையில் உள்நாட்டுச்சீனி**  
 தற்போதைய விலையின் மூன்றிலொன்பது விலையிலே சீனியை இலங்கையில் செய்ப்புடியுமென்று இங்குவந்துள்ள ஐக்கியநாடுகளின் சீனிக் கைத்தொழில் நியுனரான திரு. ஜோகன் மெய்ஜர் அவர்கள் தெரிவித்திருக்கின்றார். இப்பொழுது சீனி ருத்தல் 60 சதமாக விற்கப்படுகிறது ஆனால், குறைந்தவிலையில் ருத்தல் 20 சதவீதம் கிடைப்பதற்கானவசதிகள் இங்குண்டென்று அவர்கூறுகின்றார். இவர் பொலநறுவையிலுள்ள கமஆராய்சிப்பண்ணையிலே நல்ல இனமான கற்கண்டு செய்தி காக்கின்றார். பொலநறுவை, கந்தளாய், சிரித்தலை, மாங்குளம், வளவை ஆகியாமிடங்கள் கரும்புச்செய்கைக்கு மிகவாய்ப்பானவையென்று அவர்கூறுகின்றார்.

**மாத்திலமோதீய லொறி**  
 தெருவுக்கென்றுகற்கள் ஏற்றிக் கொண்டுபோய் இறக்கிவிட்டுச் சென்ற வியாழக்கிழமை வவுனியாக்குளத்திலிருந்து மாங்குளத்தை நோக்கித் திரும்பிவந்தகொண்டிரந்த லொறி ஒன்று பாதையைவிட்டு விலகிச் சென்று ஓர்மரத்தின்மேல் மோதியதால் அதில்வந்த வேலமுத்தளனும் தொளிலாளி கொல்லப்பட்டனன். ஓர் சைக்கிளில் மோகிக்கொள்ளாதுலொறியை ஓர்பக்கமாகச் செலுத்தியபோதே இந்தவிபத்த ஏற்பட்டதெனத் தெரிய வருகிறது. சாரதியான கே. செல்லத்தாரை காணவில்லைக்கூட இருக்கிறது.

**ஆசிரியகலாசாலைப் போட்டிகள்**  
 யாழ்ப்பாணக் குடாநாட்டிலுள்ள ஆசிரியகலாசாலைகளின் முதலாவது வருட விளையாட்டுப் போட்டிகள் சென்ற 20-ந் திகதி புதன்கிழமை பிற்பகல் கொழும்புத்துறை ஆசிரியகலாசாலை விளையாட்டு மைதானத்திலே உதவிவித்தியாதிபதி டக்றர் எச். எஸ். ஆர். குணவர்த்தன அவர்கள் தலைமையில் பரிமளிப்பாக நடந்தேறின. ஆசிரியமாணவர்களுக்கும் கொழும்புத்துறை ஆசிரியகலாசாலை "சம்பிய" எனத் தெரிவுசெய்யப்பட்டது. இது 36 புள்ளிகளும், அடுத்தபடியாகப் பலாலி அரசினர் ஆசிரியகலாசாலை 35 புள்ளிகளும் பெற்று முதலிருஇடங்களையும் முறையேவகித்தன. ஆசிரிய மாணவிகளபகுதியில் திருநெல்வேலிச் சைவாசிரியகலாசாலை "சம்பிய" எனத் தெரிவுசெய்யப்பட்டது. இது 29 புள்ளிகளும், நல்லூர் கிறிஸ்தவ ஆசிரியகலாசாலை 27 புள்ளிகளும் பெற்று முதலிருஇடங்களையும் முறையேவகித்தன. கொழும்புத்துறை ஆசிரியகலாசாலை மாணவிகள் போட்டிகளில் கலந்து கொள்ளவில்லை. அவ்வளவே உதவிவித்தியாதிபதி பேசியபோது: ஆசிரியர் விளையாட்டுகளிலுமே போதியபயிற்சியும், திறமையும் உடையவர்களாக இருந்தால்தான் எதிர்காலத்தில் நல்ல மாணவ உலகைச் சிருஷ்டிக்கமுடியுமெனக் கூறினார். திருமதி குணவர்த்தன பரிசில்களை வழங்கினார்.

**பாந்தன் தொழிற்சாலை**  
 ஆணையரிடிலே கோஸ்கிச்சோடாடி.டி.ரி.—குளோறின் தொழிற்சாலையை அமைப்பதற்கான திட்டங்களையாவும் பூர்த்தியடைந்துவிட்டன. இந்தத் திட்டத்தையடிமென எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. இத்தற்குள்படவிருக்கும் செலவு மதிப்பு 1 கோடியே 37 லட்சத்த 37 ஆயிரம் ரூபா. மற்றும் இரசாயன உபபொருட்களும் இதிலே உற்பத்தியெய்யப்படவிருப்பதால் அதன்பெயரைப் "பாந்தன் ரசாயன பொருட்களின் சமூகம்" என்று மாற்றியமைப்பதற்கான ஆலோசனை நடக்கிறது.

**கோரமான கார்விபத்து**  
 ஜாயெலியிலிருந்து சென்றொயிற்றுக்கிழமைகாலை 4:30 மணிக்கு மகமது ஷஹீர் (முக்கத்துவாரம்), லியோயிர்டன் ஷெரீப் (காலி), ஷெலரன் தர்மரத்தின (கொட்டாஞ்சேனை) எனும் இளைஞர்கள் மூவர் சி. எல். 1687 என்ற இலக்கக்காரிலே கொழும்பை நோக்கிச் சென்றவேகத்தில் அங்கு வெலிக்கம்பட்டிச்சந்தியில் கார் பாதையைவிட்டுவிடிக் ஓர் தென்னைமரத்தில் போய்மோதிப்படுசேதமுற்றது. அதிலேசென்றவர்களில் முந்திய இரண்டும் அந்தஇடத்திலேயே இறந்துபோயினர். மூன்றாவதான ஷெலரன் தர்மரத்தின கரோகாயமடைந்து முந்த ஜாயெலைக் கிராம ஆஸ்பத்திரிக்கும், பிந்தக் கொழும்புப் பெரிய ஆஸ்பத்திரிக்கும் கொண்டுசெல்லப்பட்டு அபாயநிலைமையில் இருந்தவருகின்றார். கார்சென்று மோதிய அதிர்ச்சியினால் தென்னை மரத்திலிருந்து எட்டுத்தேங்காய்கள் விழுந்தனவாம். விபத்துநிசுழ்ந்திடும் இரத்தவெள்ளமாய்க் காணப்பட்டதாம்.

**ஆறுபேருக்கு மாணதண்டனை**  
 (1) உச்சதேவர் ஜயாததேவர், (2) அவர்மனைவியான தங்கம்மா, (3) அவர் சகோதரான சொக்கையா, (4) அவர் சகோதரான ஆண்டி, (5) அங்கண்ணன், (6) இவாமனைவியான மாடக்கா எனும் அறுவருஞ்சேர்ந்த முதலாம் எதிரியின் இரண்டாவது மனைவியான அந்தோனியம்மா அல்லதசினியர்மா எனும்பெண்ணைக் கழுத்தைத்திருக்கிக் கொலைசெய்தார்களென்று குற்றஞ்சாட்டி இரத்தினபுரிச் சுப்பிரீம்கோட்டிலே தொடரப்பட்டிருந்த கொலை வழக்கானது நீதியரசர் என. சின்னத்தம்பி அவர்களால் ஐந்து தினங்களாக விசாரணை செய்யப்பெற்று, எதிரிகள் அறுவருமே கொலைக்குற்றவாளிகளாகிச்சென்றவெள்ளிக்கிழமை மாணதண்டனை விதிக்கப்பட்டார்கள். இவர்கள் முறையே ஆவணி 24-ம், 25-ம், 26-ம், 27-ம், 30-ம், 31-ம் திகதிகளிலே தூக்கிவிடப்படுவார்கள். எதிரிகளிலே ஒருவர் கொலையுண்ட சினியம்மாவின்காலைப்பிடிக்க, மற்றொருவர் கையைப்பிடிக்க, இன்னொருவர் கழுத்தைப்பிடிக்க இவ்விதமாய் ஆறுபேருஞ்சேர்ந்து இரக்கமற்றமுறையிலே அவனைக் கொலைசெய்தார்களென்று விசாரணையின்போது வெளியாயிற்று.

தேவநற்கருணையில் பத்தியுண்டாக்குவதற்கு நற்கருணை மகாநாடுகள் மிகவும் வாய்ப்பான சாதனங்களாகின்றன.

**சயரோகருக்குக் கஷ்டநிவாரணம்**  
 அரசாங்கம் சயரோகிகளுக்குச் சுகாயபணம உதவிக் கஷ்டநிவாரணம் அளித்துவருகின்றது. இந்த உதவிக்கு மனுப்பண்ணி அத்தனை எதிர்பார்த்திருந்த சயரோகிகள் எல்லோருக்கும் சமூக சேவைப்பகுதியானது சென்றசிக்கிராமாதம் அரசாங்கத்திடமிருந்து மேலதிகமாகப்பெற்ற நான்குலட்சம் ரூபாயையுங்கொண்டு கஷ்டநிவாரணம் அளித்திருக்கிறது. உதவிக்கு மனுப்பண்ணியிருந்த 2,000 பேரிலும் ஏறக்குறைய 1,900 பேருக்கும் உதவி அளிக்கப்பட்டுவிட்டது. மீதியான தூறுபேரும் புதியவைத்திய நற்சாட்சிப்பத்திரங்கள் அனுப்பிவைக்கும்விதத்து உதவிபெற்றுக்கொள்வார்கள். புதிய அரசிறைவருடத்திலே சயரோகிகளின் கஷ்டநிவாரணத்துக்கென அரசாங்கம் 40 லட்சம் ரூபா விட்டிருக்கிறது.

**புதிய கோவில்மணிகள்**  
 வத்தளைப் பட்டினத்திலுள்ள சந்தானுகோவிலில் அமைப்பதற்கெனப் பிராண்கிலே வாரக்கப்பட்டனவும், ஏறக்குறைய இருபத்தியிரம் ரூபா பெறுமதிபுடையனவுமான இருபாரியமணிகள் கொழும்புவந்துசேர்ந்திருக்கின்றன. திரு. பொனிபெல் பெர்ணாண்டோ தம்பதிகளாலே இவைகள் சர்மானிக்கப்பட்டுள்ளன. சமீபத்திலே கொழும்பு அதிமேற்றி ராணியார் இலங்கைவந்துசேர்ந்ததும் இவ்விருமணிகளும் ஆசீர்வதிக்கப்பெற்று ஆலயமணிக்கோபுரங்களில் ஏற்றப்படவிருக்கின்றன.

# தங்கமாய்த் திகழ்ந்த தாயாரின் இருதயம்

(சமீபாக்கம்: ஆசிரியர் எல். பாக்கியநாதர்)

[பெல்ஜியத்திலே பிரசித்தியற்ற ஒருசிறிய பட்டினத்தில் நாட்டுச்சிறுவர் ஐவருக்குக் காட்சியளிக்கத் தேவதாயர் சித்தமாரர். தமது மாசற்ற இரு தயத்தின் எண்ணிறந்த ஞானத்திரவியங்களை மனுக்குலம் மன்றட்டினமூலம் பெற்றுக்கொள்ள வேண்டுமென்று இக்காட்சிகளில் மீட்டும்மீட்டும் அவர் வற்புறுத்தியுள்ளார். 1932-ம் ஆண்டு கார்த்திகைமாதம் 29-ந் திகதிதொடக்கம் 1933-ம் ஆண்டு தைமாதம் 3-ந் திகதி ஈறாக உள்ள 36 நாட்களுள் முப்பதுக்கு மேற்பட்ட காட்சிகள் அளிக்கப்பட்டன.]

“அப்பா வந்துவிட்டாரா?” என்று கேட்டபடியே அல்பேட் சமையல் அறையின் கதவைத் திறந்துகொண்டு வந்தான்.

“இல்லை” என்றான் திருமதி வெயிசின். “நீயும், வேர்னன்ட்டிமீஇன்று போகவேண்டும்” என்று அவன் தனது பதினொருவயதுப் புத்திரன் அல்பேட் டிக்குச் சொன்னான். சொல்லிமுடிந்ததும், “வேர்னன்ட், வேர்னன்ட்” என்று தனது 15 வயதுப்புத்திரியைக் கூப்பிட்டான். வேர்னன்ட், விஷயத்தை விளங்கிக்கொண்டு விரைந்து வந்தான். ஏனெனில், தந்தை வீட்டுக்கு நேரத்துடன் திரும்பிவராதநாட்களில் அவர்களே தங்கள் 13 வயதுச் சகோதரி ஜில்பேட்டைப் பாடசாலையிலிருந்து அழைத்துவரச் சாயந்தரத்தில் பாடசாலைக்குச் செல்வது வழக்கமாக இருந்தது. அவர்கள் தந்தை புகையிரதப்பகுதியில் வேலைசெய்பவர். வேலையிலிருந்து நேரத்துடன் வீட்டிற்கு வருமநாட்களில் அவரே ஜில்பேட்டை அழைத்துவருவார்.

கார்த்திகைக் குளிர் கடுமையாக இருந்தது. மேனியைப் பாதுகாக்கக் கோட்டை மாட்டிக் கொண்டனர். தலையை மூடிக்கொள்ளத் தொப்பியைத் தரித்துக் கொண்டனர். இருவரும் வெளியே அதிகதூரம் செல்லுமுன்னரே, டெஜெம்பர் குடும்பத்துப் பிள்ளைகள் இருவர் அவர்களுடன் சேர்ந்து கொண்டனர். 14 வயதுள்ள அன்டி ரேயாவும், அவள்சகோதரியான ஒன்பதுவயதுள்ள ஜில்பேட்டிமீ அந்த இருபிள்ளைகளுமாவர். இவ்விருவரும் உல்லாசமாக உலாவிவரும்பொருட்டே மடத்துப்பாடசாலைப் பக்கமாகப் புறப்பட்டனர். வயதுகூடிய இருவரும் சோடியாகக் கூடிக் கொண்டனர். தெளிந்த வானைக்கண்டு அவர்கள் உள்ளங்கள் உவகைக்கொண்டன. குளிர்ந்த காற்றுப்பட்டு, அவர்களின் உடல்கள் உணர்ச்சிகண்டன. வானத்தில் வதியும்வெள்ளிகள் இவர்கள்மீது குளிர்ந்த வெளிச்சத்தை அள்ளிவிசின. உல்லாசமாகச் சல்லாபித்தக்கொண்டு இவர்கள் வழிநடந்தனர். அல்பேட்டும், ஜில்பேட்டும் உரத்தக் கதைத்துக் கொண்டே விரைந்துசென்றனர்.

மடத்துப்பாடசாலை வாயிலே அடைந்ததும் அதன்படியில் அல்பேட் தள்ளி ஏறினான். ஏறி மணியை அடித்தான். மணிச்சப்தங்கேட்டு யார் வருவார் என்று எதிர்பார்த்திருந்த அல்பேட் காதிராதவகையில் பின்பக்கத் திரும்பினான். திரும்பியதும் ஒருகண்பொழுது திகைத்துகின்றான். அவன் கன்னிகா மடத்துச் சற்றுமதிதுக்கு வெளியே யிருந்த பாலத்தைக் கூர்ந்து பார்த்த படியே சற்றுநேரஞ்சென்றது. என்ன நிகழ்ந்தது? வெள்ளை அங்கிதரித்த ஓர் உருவத்தை அவன் சிடுதியாக அங்கே கண்டான். “பாருங்கள் பெண்களே” என்று பதட்டமான குரலில் அவர்களைக் கூப்பிட்டான். “அது என்ன?” என்று அன்டி ரேயா அதிசயத்துடன் கேட்டான். “யார் என்னசெய்திருர்கள் அங்கே?” என்று வேர்னன்ட் பதக்களித்துக்கேட்டான்.

“வாயவளான ஜில்பேட் தன்சகோதரியை இறுகப்பிடித்துக்கொண்டான். இங்கத்தருணத்தில் ஜில்பேட் வெயிசினும் அவர்களுடன் சேர்ந்தகொண்டான். அவருமே அந்த வெள்ளை உருவத்தைக் கண்டு கலங்கினான்.

அந்த உருவம் என்னவாய் இருக்குமென்று மட்டுக்கட்ட அவர்களால் முடியவில்லை. எல்லோருமே பயந்தார்கள்.

“அது கிட்டவருமுன்பே நாம் வீட்டுக்கு விரைந்துசெல்வோம்” என்று பாடசாலையிலிருந்து வந்தவள்கூறினாள். ஆரவாரம் எதுவுமின்றி அந்த ஐந்து பிள்ளைகளும் பயப்பிராந்தி கொண்டவர்களாய் வீட்டைநோக்கிச் சென்றார்கள். வழியிலே எவாவது கதைக்கத் தானும் அவர்கள் துணியவில்லை. அந்த உருவம் தங்களைப் பிடித்துவிடுமோ என்று ஏங்கி ஓட்டமாய் ஓடினார்கள். வீட்டை அடைந்ததும் நடந்த சம்பவத்தைத் தங்கள் பெற்றோருக்கு விபரித்தார்கள்.

“பாலத்தில் ஏதோ வெள்ளையில் நிற்கின்றது” என்று அல்பேட் தொடங்கினான்.

“முழுதும் வெண்மை அணிந்த ஒரு ஆள்மாதிரிக் காணப்படுகிறது” என்று ஜில்பேட்கூறினான்.

“வில்லுக்குக்கிட்ட, கரையோரத்தில் அங்கும்இங்குமாக நடந்துகொண்டிருக்கிறது; அது யாராய் இருக்கலாமென்று நான் வியப்படைகிறேன்” என்று வேர்னன்ட் விபரித்தான்.

“ஓ! நீங்கள் மனோபாவனை செய்கிறீர்கள்” என்று கூறித் தாய் அவர்களைத் தேற்றமுயன்றாள்.

“இல்லை, இல்லை அம்மா நிச்சயம்; ஏதோஒன்று முழுதும் வெள்ளையிலே அந்த அணியின்மீது அங்கும் இங்குமாக நடந்துகொண்டிருக்கிறது” என்று அல்பேட் அழுத்தமாகக் கூறினான்.

“ஒருவேளை நிழலாய் அல்லது சந்திரனின் பிரதிபிம்பமாய் இருக்கலாம்; இன்னும் அசைத்து ஆடிக்கொண்டிருக்கும் மரக்கிளைகளிடையே விட்டு விட்டுக் காணப்படும் வெளிச்சமும், நிழலுமாக இருக்கலாம்” என்று தாய் பாவனைசெய்யத் தொடங்கினாள்.

“ஆனால், அம்மா! அது ஆள்மாதிரித் தெரிகிறது” என்று மூத்தமகன் அகட்டத்தொடங்கினான்.

“இப்போது எல்லாவற்றையும் மறந்து விடுங்கள்; இனி எதையுங்கேட்க நான் விரும்பவில்லை; உங்கள் இராச் செபத்தை நல்லாய்ச் சொல்லுங்கள்; இன்று நேரத்துடன் நித்தியசெய்து நாளைக்கு வெள்ளென எழுப்பங்கள்; அங்கே, ஒன்றும் இல்லை என்று நாளைக்கு நீங்கள் அறிவீர்கள்” என்று அதிகாரத்துடன் தாய் அவர்களை அடக்கினாள்.

அப்போதைக்கு எங்கும் அமரிகை நிலவியது ஆனால், பிள்ளைகளின் எண்ணங்கள் அலைஅலையாக எழுந்தன. அவர்கள் தங்களுள்ளே ஓர்வா மற்றவருடன் அமைதியாகப் பேசிக்கொண்டார்கள். “அது என்னவாய் இருக்கும்?” என்பதே அவர்கள் அறியமுடியாத புதிராய் இருந்தது.

வெயிசின் வீட்டில் நடந்தேறிய நாடகம் டெஜெம்பர் வீட்டிலும் நடந்தது. அன்டி ரேயாவும், ஜில்பேட்டும் தங்கள் பெற்றோரை நயப்ப்செய்யத் தகுந்த ஆற்றல் அற்றவர்களாயினர்.

“ஆனால், இது உண்மை அப்பா; யாரோ ஒருவர் முழுதும் வெள்ளையில் நிற்கிறார்; எனக்குப் பயமாய் இருக்கிறது; இன்றிரவு இங்குவாவுங்கடும்” என்று ஜில்பேட் தந்தைக்குக் கூறினாள்.

## சின்னமடு மாதாவுக்கு நிந்தாஸ்துதி

கட்டளைக் கலித்துறை

மொட்டைச்சி யோரீ ரெடியமுக் காடேன் முழமளவு கட்டைச்சி யோரீ மதியேன் அடிக்கீழ் ககிரவனார் சட்டைச்சி யோரீ குளிரோ உடம்பு சயனமிலா நிட்டைச்சி யோரீ நெடுநாள் இதுபோல நிற்கின்றையே!

ஆசைப் படுவார் அணைப்பார்கள் என்றோ அபயமென ஓசைப் படுவார் பிடிப்பார்கள் என்றோ ஒருபொழுதும் சூசைக் கொழுநர்க்கு மெட்டாத தூரம் சுதனுடனே பூசைப் பஸ்பிடத் தேறிக்கொண்டாய் புகல்மரியே!

சிறக்கத் தெரிகின்ற கண்ணாடிக் கூண்டுச் சிறைப்பிரீ பறக்கத் தெரிந்த பசங்களினை யோவென்று பாடலகை மறக்கத் தெரிந்த மரியன்னை தானே மாக்கத்தைத் திறக்கத் தெரியாது திண்டாடும் நீயார் திருமகளே?

மாலை பிடித்து வர்பார்க்கும் மங்காய் மலர்மலர்ந்த கோலைப் பிடித்திடு சூசை வரக்கூடும் கோதறீ கோலை வரையும் பொறுத்தால் அவரும் கரியபெரு வேலை கடந்தும் விரைந்து வாவார் வெளிப்படையே.

அள்ளிப் பணத்தைப் பலபேர் தாநிற்க ஆங்குசிலர் வெள்ளிச் சுடர்போல் விளக்கேற்றி நிற்க விரும்பிடுதல் வள்ளிக் கொடியன்ன பெண்ணிற்கழகோ வசையகல எள்ளிக் கடிந்தே தவிர்ந்திடு தூயநல் ஏந்திழையே!

தெங்கின் இளநீரும் தேனும் திணையும் திரள்பணியின் துங்கும் பணங்காயும் எள்ளுறு பாகும் நுகருதற்கோ சங்கின் இசையார் சுருவிற் சுருகே சாவணையுள் தங்கியிருக்க விரும்பினை சொல்லு தலைமகளே!

— “யுவன்”, கரம்பொன்

## தமிழர் நாகரிகம்

இந்தோசினத்துக்கும் மலாயாவுக்கும் சம்பந்தம் சென்று திரும்பிய போராசிரியர் தனிநாயக அடிகளார் அங்கெல்லாம் தமிழர்சால்புகளை எடுத்துக் காட்டும் சின்னங்கள் பலவுளவெனத் தெரிவித்துள்ளார். இதுபற்றித் ‘தமிழ் நாடு’ எழுதுவதாவது:

இந்தோனேசியாவிலும், மலாயாவிலும் தமிழர் நாகரிகச் சின்னங்கள் மலிந்து காணப்படுகின்றனவென்றும், அவற்றை ஆராய்ச்சி செய்வதற்கு நிறைந்த வாய்ப்புகள் இருக்கின்றனவென்றும் அந்நாடுகளிற் சுற்றுப்பயணம்செய்த இலங்கைப்பல்கலைக்கழகத் தமிழ்ப்பேராசிரியரும், சிறந்த தமிழறிஞருமாகிய டக்ளர் சேசியர் தனிநாயக அடிகள் சிங்கப்பூரில் கூறியுள்ளார். சோழப்பேராசர்களின் ஆட்சியும், பல்லவ மன்னர்களின் செல்வாக்கும் இந்தோனேசியாவரை பரவியிருந்தனவென்பதற்கு அந்நாட்டில் வரலாற்றுச் சான்றுகள் இப்போது அவர் அறிவித்துள்ளார். மேலும் இந்தோனேசியாவில் வழங்கும் மொழியினூடே தமிழ்ச் சொற்கள் காணப்படுவதாயும் அவர் குறிப்பிட்டுள்ளார். தமிழர்களின் வீரசெயல்கள் கிழைநாடுகளிலும் எட்டியதாக வரலாறு நமக்குக்கூறுகிறது; டக்ளர் தனிநாயகம் கண்டறிந்த உண்மைகள் அதற்கு அரண்செய்கின்றன. பண்டைக்காலத் தமிழ்ப்பேராசர்களின் தோள்வலிமை மட்டுமேயன்றி, செந்தமிழின் புகழ்மளமும் இந்தோனேசியாவரை பரவியிருந்ததென்ற தீர்மானங்கள் தமிழ்மக்கள் அனைவருக்கும் பெருமிதமளிக்கு மென்பதில் ஐயமில்லை. தமிழர்கள் மனநிறைவு கொள்ளத்தக்க செயலொன்றையும் இந்தியப் பேராசு செய்துள்ளது. சென்னைப் பல்கலைக்கழகப் பேராசிரியராகிய டக்ளர் உசேன் நைனார் அவர்களை இத்திறையில் ஆராய்ச்சிநடாத்து வதற்கென்று இந்தோனேசியாவுக்கு அனுப்பி வைத்துள்ளது. டக்ளர் நைனார் அங்குநடத்திவரும் ஆராய்ச்சியின் விளைவாகத் தமிழலகிற் பயன்படத்தக்க சிறந்த உண்மைகள் கிடைக்குமென இலங்கைப்பேராசிரியர் தெரிவிக்கிறார்.

உலகின்பெரிய சேர்க்கல் இராசாக்களில் ஒருவராகவிளங்கும் திரு, வில்லி வொன் ஹென் பெக் அவர்கள் தமதுசேர்க்கல்வினையாட்டு மண்டலத்தினதும், சேர்க்கல்வினையாட்டு வீரரினதும் பாதுகாவலராக ஆர்ச். ஜோன் பொஸ்கோவைத் தெரிந்திருக்கின்றார்.

சர்வதேச சற்பிரசாத மகாநாட்டுக்குச் சமூகமாகவிருந்த பரிஸ்கர் அதிமேற்றிராணியாரான கருதினூல்பெல்தின் ஆண்டவர் சுகத்தாழ்வுற்றமையால் அவரிடமாக லையனாகர் அதிமேற்றிராணியாரான கருதினூல் ஜோர்வியர் ஆண்டவர் பிரான்சிய யாத்திரைக்கோஷ்டிக்குத் தலைமை வகித்து நியோநகர் செல்லலாயினர்.

“ஆம் அப்பா! அது ஏதோ உண்மையான உருவம்; உயர்ந்தது; மெல்லியது; முழுதும் வெண்மையில் காணப்படுகிறது; மெல்லமெல்ல, ஆனால், சம அளவாக அடிவைத்து நடக்கிறது; புகையிரதப்பாதைப் பாலத்துக்குக் கீழே நிலவளைவுக்குச் சம்பமாகக் கணமீது காணப்படுகிறது” என்று அன்டி ரேயா விளக்கமாகக் கூறினாள்.

“இவை யெல்லாம் பாலசதில் காணப்படுகிற நிழலின் காட்சிகள்; இவற்றை எல்லாம் மறந்துவிடுங்கள்” என்று டெஜெம்பர் வற்புறுத்தினார்.

உருவம் திரிப்பவும் வருகின்றது அடுத்தநாள் சாயங்காலமானபோது அந்த நான்குபிள்ளைகளும் ஜில்பேட்டைப் பாடசாலையிலிருந்து வீட்டுக்கு அழைத்துவரப் போவதற்காகப் பாடசாலைக்குச்சென்றனர். ஜில்பேட் வந்தாள் ஐந்துபிள்ளைகளும் காட்சி நோக்கிச் சிலஅடிகள் எடுத்துவைத்தனர். அதேஉருவம். அதேஇடம். அதேநடை. அதே அதிசயமான காட்சி. அதிசயமும், பயமும் அவர்களை ஆட்கொண்டன. ஆனால், பயம் மெல்லமெல்லக் குறைந்தது. அதிசயம் அதிகரித்தது. ஆனால், அறிபாதையுள் அபுத்தானது என்னஎண்ணி அவ்விடத்தை விட்டகலத் தீர்மானித்தனர். அன்றுவீட்டில் அவர்கள் அதிக அளவாகக் கலங்கினார்கள்.

**பாப்பரசருக்கு வைத்தியச்சிகிச்சை**

பரிசுத்தபாப்பரசருக்கு வலது தோளிலே சிறுகவாதரோகம் கண்டிருப்பதாலே அவர் "இன் பிளா-மெட்ரே" சிகிச்சை பெற்று வருகிறார் என்று வத்திக்கான் வட்டாரங்கள் தெரிவித்திருப்பதாய்ச் சென்ற 23-ந் திகதி வத்திக்கானிலிருந்து தந்திச்சமாச்சாரம் கிடைத்திருக்கிறது. 79 வயதுடையவரான பாப்பரசர் காஸ்தெல் காண்டல்போவிலுள்ள தமதுகோடைகால வாசஸ்தலத்திற்குச் செல்லுமுன்னரே இந்தச் சிகிச்சையைப் பெறவேண்டுமென்று அவரதுவைத்தியரான பேராசிரியர் ரிக்கார்தோலிஸி அவர்கள் கேட்டுக் கொண்டார்; பாப்பரசரின் பொதுத்தேக்கநிலைமையை நன்றியுடையவராக அவர் கூறினாரென்றும் தெரிவிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

**சர்வதேச சற்பிரசாத மகாநாடு**

தென்னமெரிக்காவிலே பிரேசில்நாட்டின் தலைப்பட்டணமாகிய நியோடினெய்ரே நகரிலே 36-வது சர்வதேச சற்பிரசாதமகாநாடு இம்மாதம் 17-ந் திகதி ஞாயிற்றுக்கிழமை மகா ஆடம்பர வைபவங்களுடன் ஆரம்பமாகிச் சம்பிரமமாக நிறைவேறியதாகச் சமாச்சாரம் கிடைத்திருக்கிறது. அதற்குப் பரிசுத்தபாப்பரசரின் பிரதிநிதியாக நியமனஞ்செய்யப் பெற்றிருந்த கருதினல் அலோய்ஸி மாசெல்லா ஆண்டவரை ஏற்றிச் சென்ற ஆகஸ்துஸ்எனும் இத்தாலிய பிரயாணக்கப்பல் நேப்பிள்ஸ்காரிலிருந்து இம்மாதம் 3-ந்திகதி பயணமாயிற்று. சமீபத்திலே ஆர்ஜென்ரீனிலிருந்து நாடுகடத்தப்பெற்ற மனுவேல் ராற்றே மேற்றிராணியாரும், மொன். ருமொன் நொவோவாசுவாமியாரும் கருதினல் ஆண்டவருடன் அத்தேகப்பலில் சென்றார்கள். கருதினல் பிரதிநிதி ஆண்டவரின் பரிவாரமாக ரேமன் கூறியாவைச்சேர்ந்த ஆறு குருசிரேஷ்டர்களும், பாப்பரசரின் இராசபரிவாரத்தைச் சேர்ந்த நான்கு கத்தோலிக்க பிரமுகர்களும், மற்றும் மூன்று கருதினல் மாறும். ஓர் அதிமேற்றிராணியாரும் சென்றார்கள்.

**புதியகுருவரும் சகோதரியும்**

இங்கிலாந்திலே லீட்ஸ்நகரில் சென்ற ஆனிமாதநடுப்பகுதியில் தேவ அழைத்தற்பொருட்காட்சி ஒன்று சிறப்பாக நடந்தேறியது. அந்நாட்களிலே ஓர் ஞாயிற்றுக்கிழமை அந்நகர்மேற்றிராணியாரான ஹீன் ஆண்டவராலே அப்பொருட்காட்சி மைதானத்தில் பதினாயிரக்கணக்கள சமூகமாக வண. பேர்னாட்ஜில்பேட் பிறதர் குருத்துவாபிஷேகஞ் செய்யப்பெற்றபோது, புதியகுருவரின் சகோதரியான சலிஎனும் பெண்மணி அந்நகரிலுள்ள சிலிம்பெக் ஆஸ்பத்திரியிலே பாயும்படுக்கையுமாய்க்கிடந்து அங்குகிழந்த குருத்துவ திருச்சடங்கு வைபவத்தைக் கேட்டுக் கொண்டிருந்தாள். அவர் சகோதரி தனது 18-ம் வயதுமுதல் சயரோகங்கண்டு கடந்த நான்குவருடகாலமாக அந்த ஆஸ்பத்திரியில் இருந்து வருகின்றாள். அபிஷேக திருவைபவத்தின்போது இவளைப்

பொருட்காட்சி மைதானத்துக்குக் கொண்டு செல்லலாமென முதலில் நம்பப்பட்டது. ஆனால், இவள் அதிகவருத்தமாய் இருந்த படியால் அவ்வாறுசெய்ய முடியாமற்போய்விட்டது. அதனால் அங்கு நிகழ்ந்தவைகள் இவள் ஆஸ்பத்திரியிலிருந்தே கேட்கத்தக்கதாய் அஞ்சல்செய்யப்பட்டன.

**ஆர்ஜென்ரீன மேற்றிராணியார்**

ஆர்ஜென்ரீனாட்டின் ஜுஜிதி பதிபெரேனல் சமீபத்திலே அங்கிருந்து நாடுகடத்தப்பெற்ற புவேனல் அயேர்ஸ் நகரின் துணை மேற்றிராணியாரான மனுவேல் ராற்றே ஆண்டவர் அன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை ரேமைநகரின் வீதிகளினூடாகவும், திபேர்நதிக் கரைகளும் நடந்தேறிய சற்பிரசாதசுற்றுப் பிரகாரத்திலே திவ்வியநற்கருணையைக் கரத்தேந்திச் செல்லலாயினர். அச்சுற்றுப்பிரகாரத்திலே பெரேனல் நாடுகடத்தப்பட்ட குருசிரேஷ்டரான மொன். ருமொன் நொவோவாசுவாமியாரும் சலந்துகொள்ளலாயினர். ஆர்ஜென்ரீனவில் வேதகலாபனை முடிவடையும்படியாக நாடுகடத்தப்பெற்ற செபவேண்டுதல்கள் இத்திருவைபவத்துடன் முடிவடையலாயின. ரேமைநகரிலுள்ள ஆர்ஜென்ரீனகோவிலா

இவ்வாறு எழுதிய இவர் நல்லவிசுவாசமுள்ள தொழிலாளர்களை யெல்லாம் தம்மைப்பின்பற்றுமாறு கேட்டிருக்கின்றார்.

**வடகுருவ முதல்மேற்றிராணியார்**

வடகுருவத்தின் முதல்மேற்றிராணியாரும், எஸ்கிமோசாதியாரிடையே வேதபோதக முன்னோடியும், அமலோற்பவமரியநாயகி சபையைச் சேர்ந்தவருமான தேர்குவெற்றில் ஆண்டவர் வாஷிங்ரன் நகரிலே இளைப்பாறியிருக்கும்போது சமீபத்தில் காலஞ்செல்லலாயினர். ஓர் குருவானவராக இவர் 1912-ம் ஆண்டு மற்றேர் குருவானவருடன் எஸ்கிமோசாதியார் மத்தியம் சென்று, நான்குவருடகாலம் அயராதுழைத்தும் அவர்களில் ஒருவரைத்தானும் மனந்திருப்பிக்கிறீஸ்துசமயத்தில் சேர்த்துக்கொள்ள இயலாதவராயினர். என்றாலும் இருவரும் மனஞ்சோராது தமது செபங்களை மீள இரட்டிப்பாக்கினர். விசியேபதி அர்ச். சின்னத் தெரேசம்மாஜிச் சரணடைந்து அவள் சலுகையை இரந்து கொண்டனர். ஏறக்குறைய உடனேதானே பலன் கிட்டியது. 1917-ம் ஆண்டின் ஆடிமாதத்திலே 12 எஸ்கிமோவர் மனந்திரும்பித் திருச்சபையில் சேர்ந்துகொண்டனர் அடுத்த

னரே இவர் தமதுபதவியிலிருந்து இளைப்பாறினர்.

**பதினாயிரம் லீலிப்புஷ்பங்கள்**

அயர்லாந்துதேச டபிளின் நகரிலுள்ள பிரான்சீஸ்கன் சபைக் கோவிலிலே அர்ச். பதுவைஅந்தோனியாரின் திருநாளை முன்னிட்டுச் சென்ற ஆனி 13-ந் திகதி நடந்தேறிய திருவைபவங்களின் போது அர்ச்சியசிஷ்டரின் பேரால் 10,000 லீலிப்புஷ்பங்கள் ஆசீர்வதிக்கப்பட்டன. இரத்தப்புஷ்பங்கள் பிந்த அயர்லாந்துமுழுவதிலுமுள்ள நோயாளர்களுக்கு அனுப்பிவைக்கப்பட்டன. இத்தவைபவங்களின் போது டபிளின் நகரிலுள்ள பிரேசில்நாட்டு இராசியபிரதிநிதியின் பாரியாரான திருமதி ரெஜினா கற்றியும் சமூகமளித்திருந்தார். இவரின் முன்னோர்கள் அர்ச். அந்தோனியாரின் குடும்பத்தினரைச் சேர்ந்தவர்களாவர்.



வண. காஸ்ரன் பி. அல்வீனஸ்

வண. காஸ்ரன் பி. அல்வீனஸ், O. M. I. சுவாமியார் கிகழும் ஆடிமாதம் 10-ந் திகதி ஞாயிறுவாரம் ரேமாபுரியிலே ரெவியனலேவிலுள்ள திருச்செபமாலநாயகியின் கோவிலிலே குருத்துவாபிஷேகஞ் செய்யப்பெறலாயினர். இவர் தமது முதற் திவ்விய பூசைப்பலையை மறுதினம் ரேமாபுரியிலே நிறைவேற்றினார். இப்புதியகுருவர் யாழ்ப்பாணம் சம்பத்திரிசியார்கல்லூரி ஆசிரியர்களில் ஒருவரும், யாழ்ப்பாணம் டேவிட்விதியிலுள்ள சென்மார் கதேற்றமனையில் வசிப்பவருமான திரு. கொஸ்மஸ் டபிள்யூ. டி. அல்வீனஸ் தம்பதிகளின் சிரேஷ்டபுதல்வர். வண. காஸ்ரன் சுவாமியார் சம்பத்திரிசியார்கல்லூரிப் பழையமாணவர். வேதசாஸ்திரங்கள் கற்பதற்காக இவர் 1949-ம் ஆண்டு ரேமாபுரிசென்றார். இவரது இளையசகோதரியான யேசுவின் திருஇருதயத்தின் சங். சிஸ்றர் மரியே அவர்கள் வெண்ணாப்பு வாவிலுள்ள திருக்குடும்ப கன்னிகாமடத்தில் ஓர் நொவிசாக இருந்துவருகின்றார். புதிய குருவர் தமது முதற்பூசையை நிறைவேற்றிய சுபதினமாகிய மறுநாள் 11-ந் திகதியன்று காலை அவரது குருத்துவதொண்டுகளை ஆசீர்வதித்தருளுமாறு வேண்டிச் சம்பத்திரிசியார்கல்லூரிச் சிற்றலயத்திலே அவர்பெற்றும், சகோதரர்களும், சுற்றத்தவரும், மற்றும் குருவர்கள், ஆசிரியர்கள், அன்பர்களும் சமூகமாகக் கல்லூரித்தலைவர் வண. எஸ். என். அருள்நேசன் சுவாமியவர்களால் திவ்வியபூசை நிறைவேறியது.

# கத்தோலிக்க சமாச்சாரம்

சிய விபாகுலமாதாவின் கோவிலில் அதேகருத்துக்காக ராற்றேமேற்றிராணியார் திவ்விய பூசைப்பலிடம் நிறைவேற்றினார்.

**மற்றுமேர் கம்யூனிஸ்த தலைவர்**

இத்தாலியிலே விற்றெர்போ பகுதியில் முன்னர் கம்யூனிஸ்த கட்சியை ஈர்மாணிக் கும காரிய தரிசியாய் இருந்தவரும், பன்னிரு ஆண்டுகளாக அக்கட்சியால் நம்பி ஒப்படைக்கப்பட்ட அநேக முகசியமான கருமங்கள மிக்க திறமையுடன் நடத்தி வந்தவருமான சிடுனோர் அந்தோனி லுப்பா நெல்வி என்பவர் தமது கட்சி அங்கத்துவ பதவியை இராசினாமாச்செய்து கிறீஸ்தவ ஜனநாயக கட்சியிற்சேர அனுமதி கோரியிருக்கின்றார். தற்போது 33 வயதுடையவரான இவர் எழுதியிருப்பதுவருமாறு: "நான் கம்யூனிஸ்த கட்சியிலிருந்து இராசினாமாச் செய்கிறேன். ஏனெனில், அதிலே அங்கத்துவம் வகித்திருப்பது மனச்சாட்சிச் சுதந்திரத்துக்கும், அபிப்பிராயத்துக்கும் முற்றுமே விரோதமாகும். தொழிலாளர்களின் சேமத்துக்கும், சுகவாழ்வுக்குமாகச் சித்திகரமாய்ப்பணியாற்ற ஆசிக்கின்ற ஓர் சுதந்திரமனிதன் அந்நிய அரசாங்கத்துக்கு அடிமைப்பட்டு, அதன் நலன்களுக்காகச் சேவையாற்றுகின்ற கம்யூனிஸ்த ஸ்தாபனத்தை உதறித்தள்ள ஒருபோதுமே இயலாது."

18 வருடங்களிலும் அவர்களிலே நூற்றுக்கு 87 விசிக் தமரனோர் கத்தோலிக்கராயினர். வண. தேர்குவெற்றில் சுவாமியார் அப்போது சமாளிக்கவேண்டியிருந்த முக்கிய பிரச்சனைகளில் ஒன்று, உலகில் மிகப்பெருங்கஷ்டமான பாஷைகளில் ஒன்றான எஸ்கிமோ பாஷையைப் படித்துக் கொள்வதுதான். அப்பாஷையில் பிரசங்கஞ் செய்ய அவருக்கு மூன்று வருடம் பிடித்தது. முப்பத்தவருடம் தொண்டாற்றியபின்னரே எஸ்கிமோ பாஷையில் ஓர் செப்புத்தகத்தைச் சங்கிரகிக்க அவரால் முடிந்தது. அவ்வாறு செய்யுமுன் அப்பாஷைக்கு எழுத்துகளைக் கண்டுபிடிக்க வேண்டியவரானார். செப்புத்தகத்தைப் பாவிக்கப்பழகுமுன் அவர்களை வாசிக்கப் படிப்பிக்கவேண்டியவரானார். 1925-ம் ஆண்டு அவரது மிஷன் அவ்வளவாகப் பரந்தமையாலே அது ஓர் அப்போஸ்தலிக்க விக்காரியமாக்கப்பட்டு இவரே அதன் முதல்மேற்றிராணியாராயினர். மிகப்பரந்த தமது விக்காரியத்தைப் பரிபாலிக்கும் விஷயமாய் இவர் அங்கு இருமாதகாலம்மாதிரம் நீடித்திருக்கும் கோடையிலே வள்ளங்களிலும், கட்டுமரங்களிலும், மாரியிலே நாய்களால் இழுக்கப்படும் சறுக்குவண்டிகளிலும் பிரயாணஞ் செய்துவந்தார். இம்முறை 13 வருடங்களின் முன்

**ஆவணி மாதம்**

**பொதுக் கருத்து:** கிறிஸ்துவ தர்மப்படி மக்களிடையே அமைதியும், ஒத்துழைப்பும் அதிகரிக்கும்படியாக வேண்டிக்கொள்வது.

**மிஷன் கருத்து:** ஆசியாவில் கிறிஸ்துவ தர்மப்படி விவாகமும், குடும்பவாழ்க்கையும் நடைபெறும்படியாக மன்றாடிக் கொள்வது.

**சத்தியவேத பாதுகாவலன்**

1955-ம் ஆண்டு  
ஆடிமாதம் 28-ந் திகதி

**சமாதான மகாநாடு**

உலக சமாதானத்தைப் பற்றி உலக உட்கருவியைக் கொண்டு ஜெனீவாவில் கூடிய நான்கு வல்லரசுகளின் தலைவர்கள் மகாநாடு முடிவடைந்து விட்டது. பிரித்தானிய பிரதமர் சேர் அந்தோனி ஈடன், அமெரிக்க ஜனாதிபதி ஜான் ஹுவர், பிரான்சிய பிரதமர் எம். எட்கார்ட் போரே, ருஷிய பிரதமர் மாவ்ஸ்கி கொலாய் புல்கானின் எனும் மாபெரும் அரசியல் தலைவர்கள் நால்வரும் தங்கள் சகாக்களுடன் கூடி நடந்திய மகாநாட்டின் முடிவு எதுவாயிற்றென்று சமாதானத்தை ஆசிக்கும் உலக மக்கள் அங்கலாய்ப்புடன் கேட்டுக்கொள்வது அதிசயமன்று. ஒருவர் ஒருவரை வெறுத்து, ஒருவர் ஒருவரை ஒருவர் விழியாது அத்துணை பரமவிரோதிகளாய் இதுகாலவரை இருந்து வந்த கிழக்கு - மேற்கு நாடுகளின் தலைவர்கள் ஜெனீவாவிலே சர்வதேச சங்க மாளிகையிலே சமாதான போக்குடன் சமத்துவமாக வந்திருந்து சமரசமான பேச்சுகள் நடாத்திச் சமாதான சூழலில் ஒன்றை உண்டு பண்ணியதே ஜெனீவா மகாநாடு அரிதாகக் கண்டுகொண்ட ஒரே யொரு பலன் எனலாம். ஆமாம், பன்னெடுகளாகப் பரம விரோதிகளாயிருந்த ஒன்றையொன்று பரிநாசஞ் செய்து விடுவது பலப்பீட்சை நடத்திக்கொண்டிருந்த வல்லரசுகள் - விசேஷமாக அமெரிக்க-ருஷிய அரசுகள் சிலரால் கூடிய ஜெனீவா மகாநாட்டிலே தங்கள் பண்புகையை மறந்து, திடீரென்று சமாதானஞ் செய்து கொள்வதென்றால், மந்திரத்தாலே மாங்காய் விழுத்துஞ் செயலாகுமன்றோ! ஒன்றையொன்று அடக்கி மடக்கி வைக்குமாறு வாடுவையாகிய வாயொலி மூலம் விடாது போர் முரசு கொட்டிக் கொண்டிருந்த வல்லரசுகள் ஜெனீவா மகாநாட்டிலே பதக்கி யொதுக்கிப் பணத்தைப் பணம் பாராது தயாரித்து வந்த அணுக்குண்டுகள், ஜலவாயுக்குண்டுகள், நவீனமாதிரியான போர்விமானங்கள், நீர்மூழ்கிக்கப்பல்கள் ஆகியவற்றையெல்லாம் முன்பின்பாராது அத்திலாந்திக், பசிபிக் முதலாம் மகா சமுத்திரங்களில் வீசியெறிந்து விடுமென்று யார்தான் நம்பப்போகின்

றார்? ஆகவே, ஜெனீவா மகாநாடு சமாதான சூழலில் ஒன்றை ஆக்கி விட்டதேயல்லாது உலக சமாதானத்தை உண்டாக்கி விட்டதென்று கனவினுமேயன்றும் கருதலாகாது. ஜெனீவா மகாநாட்டில் பாராட்டத்தக்க நன்மை எதுவும் - நல்ல பலன் எதுவும் உடனுக்குடனே விளையப்போவதுமில்லை. விளைய இடமுமில்லை. பழைய நிலைமையே இன்னமும் நீடித்தபோதிலும் ஜெனீவா மகாநாடு முற்றுமே பயனற்றதாகவுமில்லை. ஆனால், ருஷிய தலைவர்கள் இந்த மகாநாட்டைக் கூட்டச்சம்மதித்ததற்கும், அதற்குச் சமூகமளித்ததற்கும் ஏதோ கிருத்திரமம் இல்லாமலில்லை. அதனை ஊன்றி யோசித்துக்கொண்டு போனால், மேற்குவல்லரசு நாடுகளுக்கல்ல, ஆனால், சோவியத் ருஷியாவிற்கே அத்தியாவசியம் சமாதானம் வேண்டியிருக்கிறதென்பது புலனாகும்.

**அந்தோனியாரின் சலுகையால்**

இத்தாலியிலே வியாடுகெயோ நகரில் அர்ச். பதுவை அந்தோனியாருக்குத் தோத்திரமாக நடைபெற்ற கொண்டாட்டங்களின் போது அவர் சலுகையை உரந்து கொண்டதால் நான்கு வருடகாலம் ஓர்குருடியாயிருந்த சிஞ்சூரூரளவிசா லவெரினி எனும் மகா அவ்வர்ச்சியசிட்டரின் காட்சியையும் பெற்று உடனே தானே தனது கண்பார்வையையும் திரும்ப அடையலாயினான். இரு புத்திரருக்குத் தாயான இவள் எப்போதும் அர்ச். அந்தோனியாரில் மிகுந்த பக்திபற்றுதலாய் இருந்து வந்தாள்.

\* \* \*

**பூதர்களுக்காக மன்றிடுஞ்சலப்**

பூதர்களின் மனந்திரும்புதலுக்காக மன்றடிவருவதும், தனது தலைமைச் சமாதானத்தை ஜெருசலேம் கொண்டிருப்பதுமான அத்தியட்ச்சபையின் 50-ம் வருட நிறைவு விழா சம்பந்திவந்தபோது, லண்டன் நகரிலுள்ள சீயோன் மாதாவின் கன்னகாமடத்திலே பூதர்களுக்காகப் பரிந்துபெசும் நவதின ஆராதனை ஒன்று நடைபெறலாயிற்று. சீயோன் மாதாவின் கன்னகாமடம் ஸ்தாபிக்கப்பட்ட ஒர்பூதரான அல்போரன்ஸ் றற்றின் பொற்றேனனும் பூதரே காரணமானவர் இவர்தேவதாயாரின் அற்புத பதக்கத்தை அணிந்திருக்கும் போதே 1842-ம் ஆண்டு எதிர்பாராதவிதமாகத் திடீரென மனநிடுபலாயினார். பிந்த இவர் ஓர்கத்தோலிக்க குரவராகவந்து, தமது சீவியத்தின் எஞ்சியபகுசு முழுவதையும் சீயோனின் கன்னகாசபை மூலமாக பூதர்களின் மனந்திரும்புதலுக்கென அர்ப்பணஞ் செய்து கொண்டார். இந்தச் சபை பலஸ்தீனில் விருந்து உலகின் பலபகுதிகளிலும் தற்போது பரந்துள்ளது.

“உண்மையான மனிதன் எவரையுமே துவேஷிப்பதில்லை”

**சர்வதேச சற்பிரசாத மகாநாடு**

மகாநாட்டின் திறப்பு விழா விற்கு ஒரு லட்சம் பேருக்கு மேல் கொடிகள் ஏந்திக்கொண்டும், கிதங்கள் பாடிக்கொண்டும் ஒரு மைல்தூரம் வரை அணிவகுத்து ஊர்வலமாக மகாநாட்டுக்கும் இடத்திற்குச் சென்றனர். இவர்களுள் சுமார் 20 கருதினால் மாரும், 100 அதிமேற்றிராணிமார், மேற்றிராணிமாரும், தத்தம் தேசிய உடைகளிலே பிற நாடுகளைச் சேர்ந்த பல நூற்றுக்கணக்கான திருயாத்திரிகர்களும் இருந்தார்கள்.

மகாநாட்டிற்கு அயல் நாடுகளிலிருந்து சென்றிருந்தவர்கள் சுமார் 10,000 பேர். இவர்களுள் பலர் தாங்களவந்த கப்பல்களையே தங்குமிடமாகக் கொண்டிருந்தனர். இவ்வாறு ஏழு கப்பல்கள் ஹோட்டல்கள் போல உதவின.

மகாநாட்டுக்கும் இடமானது கடலிலே ஆதற்கென்று ஏற்படுத்தப்பட்ட 75 ஏக்கர் விள்திரணமுள்ள ஒரு புதிய தரையாகும். நகரிலிருந்த ஒரு குறைச் சிறுகச்சிறுகப் பெயர்த்து நியோக குடாககடலிலே ‘சர்க்கரைக் கட்டிடம்’ அடிவாரத்தில் கொண்டுவரப்பட்ட சேர்த்து நிரவியதால் இந்த 75 ஏக்கர் மைதானம் ஏற்பட்டது. இதற்கு ஏறக்குறைய 66 லட்சம் ரூபா செலவாயிற்று.

இந்த மைதானத்திலே எழுப்பப்பெற்ற பலிபீடத்தில் மகாநாடு தொடங்குவதற்கு முந்திய தினமாகிய 16-ந் திகதியன்று நியோடி ஜனெய்ரோ நகர் அதிமேற்றிராணியாராகிய கருதினால் ஜயிம் தெபாரேஸ் சுமாரூ ஆண்டவர் அவர்கள் தீவ்விய பூசைப்பலி நிறைவேற்றிய போது பலலாயிரக்கணக்கான யாத்திரிகர்கள குழுமியிருந்தார்கள்.

**பிந்திய சமாச்சாரம்**

நியோடி ஜனெய்ரோ 23-ஆயிறு மகக் குழுமை ஒருவாரகாலமாக நடைபெற்று வந்த இன்றிரவு இங்கே முடிவடைந்த சர்வதேச சற்பிரசாத மகாநாடு உச்சநாதானம் பெறும் காட்சியை - அதாவது பிறேசில் நாட்டுத் தலைநகரின் வீதிகளினூடாக ஒரு மைல்தூரம் வரை நடந்தேறிய வெற்றிப் பிரவேசமான தீவ்விய சற்பிரசாத மகாசுற்றுப் பிரகார காட்சியைப் 10 லட்சம் மக்களைக் கொண்ட சென மசுப்பிடப்பெற்ற பிரமாண்டமான ஓர் சனத்திரள் கருத்தான்றிப் பார்த்துநின்றது.

இந்த மாபெரும் நேரமான்கத் தோலிக்க - திருவைபவ கொண்டாட்டங்கள் பிற நாடுகளைச் சேர்ந்த 15,000 தரிசுக்களையும், 3,10,000 பிறேசிலிய யாத்திரிகர்களையும் நியோடி ஜனெய்ரோ நகரின் மிக நகர்த்து கொண்டன. இங்கே நகரின் மத்தியிலுள்ள ஓர் குன்றிலிருந்து மண்ணை அகற்றிக் கொண்டு போய் நியோக்குடாக் கடலை நிரவியிருந்த பகுதியிலே மகாநாடு நிறுவப்பட்டிருந்தது.

பாப்பரசரின் பிரதிநிதியான கருதினால் பெனெடெற்றோ அலோய்ஸி மாசெல்லா ஆண்டவராலே இன்றுகாலே நிறைவேறிய பெரிய பாடற்பூசைக்கென்று மகாநாட்டு மைதானத்தில் அமைக்கப்பட்டிருந்த உந்தத பலிபீடத்தின் பக்கமாகப் 17 கருதினால் மாரும், 200 அதிமேற்றிராணிமார், மேற்றிராணிமாரும் சமூகமளித்திருந்தார்கள். பூசை முடிவிலே அங்கு முந்தாட்டியிட்டு நின்ற மாபெருஞ் சனத்திரளுக்குக் கருதினால் பிரதிநிதி ஆண்டவர் 12-ம் பத்திராதபாப் பரசரின் ஆசீர்வாதம் அருளினார்.

தீவ்விய பூசைக்குச் சமூகமளித்திருந்த பிறேசில் நாட்டின் ஜனாதிபதியான ஜோலாவோ கபே பில்ஹோ அவர்கள் உயர்பீடத்தில் நிறைவேறிய ஓர் திருவைபவத்தின் போது யேசுவின் திரு இருதயத்துக்குத் தமது நாட்டின் நேர்ந்து அர்ப்பணஞ் செய்யும் செப்பத்திரம் ஒன்றை வாசித்தார்.

இன்றிரவு நடந்தேறிய தீவ்விய சற்பிரசாத சுற்றுப்பிரகாரம் மகாநாட்டு மைதானத்தை நோக்கிச் சென்று கொண்டிருந்த போது இரு விமானங்களும் மேலே பறந்து சென்று சனக் கூட்டத்தின் மத்தியிலே பரப்பிய துண்டுப்பிரசுரமானது லத்தின் அமெரிக்காவிலே சோவியத் ருஷியா தலையிடுவதை தீர்த்து அடுத்த மாதம் நடந்தேறவிருக்கும் மகாநாட்டுக்கு ஆதரவளிக் குமாறு கேட்டுக் கொண்டது. இந்த மகாநாட்டுக்கு 20 லத்தின் அமெரிக்க நாடுகளிலிருந்து பிரதிநிதிகள் சமூகமளிக்கவிருக்கின்றார்கள். சற்பிரசாத மகாநாட்டின் இறுதியிலே மைதானத்தின் உயரிய அடுத்தாரில் நின்ற கருதினால் மாசெல்லா ஆண்டவர் தீவ்விய சற்பிரசாத ஆசீர்வாதம் அருளினார்.

மகாநாட்டின் கடைசியாளாகிய இன்று பரிசுத் சபாப்பரசர் வாடுவெலி மூலம் அனுப்பிய செய்தியிலே, “அறியாமையென்னும் அநக்காரத்தில் உலகம் சிக்கித் தவிக்கிறது” எனக் கூறலாயினார். அவரது பேச்சை எல்லோரும் கேட்கத்தக்கதாய் நகரெங்கு ஒலிபரப்பிகள் பூட்டப்பட்டிருந்தன. அவர் வத்திக்கானிலிருந்து வாடுவெலி மூலம் போர்த்துக்கேய பாஷையில் பேசினார்.

\* லத்தின் அமெரிக்க நாடுகளிலே முதன்முதலாகச் சர்வதேச சற்பிரசாத மகாநாடு நிகழ்ந்த நகர் - புவெனோஸ் அயேஸ், 1934-ம் ஆண்டு.

\* \* \*  
\* நத்தைகளையும் மனிதர் உண்கிறார்களா? - ஆம், சதைப்பிடிப்பினர் ஒர்தின நத்தைகளைப் பிராணன், தீதவி, ஸ்பெயின் முதலிய நாடுகளிலே உலக உணவாக மனிதர் உண்டு வருகிறார்கள். இதற்கென்று ஆநாடுகளிலே அவைகள் வலை அடிக்கப்பட்ட சூடங்களில் கிட்டுப் பக்குவமாகவளர்க்கப்படுகின்றன. பரிஸ்கரில் மாத்திரம் வாட்டம் ஒன்றுக்கு 20 கோடி நத்தைகளுக்கு மேல் உண்ணப்படுகின்றன.

# ஜெனிவா மகாநாடு

குடும்ப செபமலை இயக்கம் (A. K.)

(வண. பற்றிக் பெயற்றன் சுவாமிகளது கட்டுரைகளைத் தழுவி எழுதப்பட்டது.)

(சென்றவாரத் தொடர்ச்சி)

திருச்செபமலை ஒரு புதிய செபமல்ல. அதுபோலக் குடும்ப செபமலையும் நேற்று இன்று தொடங்கினதல்ல. இந்தக் காலத்திலே குடும்பங்கள் செபமலை செபிக்கத்தவறினால், இந்தக்குறை குடும்பங்களைச் சார்ந்ததே. அதனால்தான் இந்தப் புதிய குடும்பசெபமலை இயக்கம்.

பரிசுத்த பாப்புமார் குடும்பச் செபமலையைப்பற்றி வற்புறுத்தி வரைந்துள்ளார்கள். "தாய் தந்தையர் தங்கள் பிள்ளைகளுக்கு ஒருவிசேஷ முன்மாதிரிகை காட்டவேண்டும். சூரியன் மறைந்ததும் அவர்கள் முழந்தாளிலிருந்து செபமலைசொல்லவேண்டும். இது ஒருபலனுள்ள நேர்த்தியான வழக்கம். இதனால் நிம்மதியும், விண்ணுலக கொடைகளும் நிரம்பக்கிடைக்கும் என்பதற்குச் சந்தேகமில்லை என்கிறார் 11-ம் பத்திராதர். தற்போதைய 12-ம் பத்திராதரோ புதிதாய்மணந்த தம்பதிகளுக்குப் பேட்டியளித்துச் செபமலையைப்பற்றிப்பேசியிடத்து, "அவ்விதம் செபிக்கும்போது நீங்கள் உங்கள் குடும்பத்தின் வருங்காலவெற்றி நிச்சயம் என்பதை நம்புங்கள்" என்கிறார். அவரே தமது பணியாளர்களோடு தினமும் திருச்செபமலை சொல்லி வருகிறார். 1951-ம் ஆண்டு அவர்விடுத்த சுற்றறிக்கையில் எழுதுகிறார்: "குடும்பத்தின் மத்தியில் செபமலை சொல்லும் புனிதவழக்கம் மீளிரவேண்டும். அது பரிசுத்தமாய்க் காப்பாற்றப்படவேண்டும். இன்னும் ஆர்வத்தோடு அது கையாடப்படவேண்டுமென்று நாம் வெருவாய் விரும்புகிறோம். மனிதகுலத்தின் மூலமும், அஸ்திவாரமுமாயிருக்கும் குடும்பத்தைச் சுவிசேஷகொள்கைப்படி நிறுவாது மனிதனின் வாழ்க்கையைச் சீர்ப்படுத்த வேறு எந்த மருந்துதேடியும் என்னபயன்?"

குடும்ப செபமலை குடும்பத்தின் அன்றாட செபம் மட்டுமல்ல. அது ஒரு இயக்கம். ஒவ்வொரு குடும்பமும் செபமலை சொல்லவாகக்கொடுக்குப்போகே, குடும்பத்தினுள்ள ஒவ்வொரு

வரும் ஒவ்வொரு அப்போஸ்தலராகின்றனர். தங்கள் மாதிரிகையாலும், நல்லொழியாலும் மறுகுடும்பங்களிலும் செபமலை தொடங்கச் செய்யலாம். இது ஒருவழி. குடும்ப செபமலை இயக்கத்திற்கேர்ந்து தினமும் செபிப்பது உலகத்தையே இந்த இயக்கத்தில் சேர்ப்பதற்கு — சேர்க்கப்பாடுபடுவதற்கு ஒப்பாகும். அர்ச். பெர்னதேத் அம்மாளை எடுத்துக் கொள்வோம். முதலில் தனது கிராமத்தை வசிகரம்செய்தான். பிறகு தனது நகர். கடைசியாக உலகமே செபமலை செபிக்கக் காரணமாயிருந்தான். இப்பெரியசேவையைச் செய்தபின் உலகத்துக்கு மறைந்தவளாய் ஒரு மடத்தில் சேர்ந்தான். அங்கே சென்றதால் அவள் உலகிற்கு ஒன்றும் செய்யவில்லை; செபமலைப்பக்தி பரம்புவதற்குப் பிரயாசப்படவில்லையென்று சொல்லலாமா? இல்லை. அவளே சொல்லியிருப்பதுபோல் "நான் இரண்டுகாரியங்கள் செய்யக்கூடும். கன்னித்தாயைச் சிநேகிக்கக்கூடும். செபமலை செபிக்கக்கூடும்." இது போலத்தான் செபமலைசெபிக்குக் குடும்பங்கள் மற்றக்குடும்பங்களையும் இவ்விதமாகத்திலேகவர்ந்திழுக்கும்.

குடும்பசெபமலை இயக்க அப்போஸ்தலர்கள் செபவழியை மட்டும் தெரிந்துகொள்ளவில்லை. ஒரு இயக்கமென்ற முறையில் வழிவகைகளை நிர்ணயித்து உழைக்கிறார்கள். மேற்றிராணிமார் ஆதரிக்கிறார்கள். பங்குக்குருமார் தத்தம் பங்குகளிலே இதற்காகப் பிரயாசப்படுகிறார்கள். சந்தியாசர்களும், கன்னியர்களும் இதைப்பரப்ப முயற்சிக்கிறார்கள். பாடசாலைமாணவரும், மாணவிகளும் பலவீடுகளுக்குச்சென்று உறுதிவாக்குக்கடிதம் பெற்று வருகிறார்கள். இவ்விதமும் அப்போஸ்தலர்களாய் விளங்குகிறார்கள்.

குடும்பசெபமலை இன்றோடு நிற்கும் ஒர் இயக்கமன்று. உலகில் கிறிஸ்துவகுடும்பம் இருக்கும்வரை குடும்ப செபமலை இருக்கவேண்டும்.

(வளரும்)

[ஜெனிவா மகாநாட்டினால் "சமாதான திட்டம்" ஒன்று உருவாகுமென்று எதிர்பார்க்கப்பட்டது. ஆனால், அந்த நம்பிக்கை அவம்போகவில்லை. மேற்கு, கிழக்கு நாடுகளின் அதிபர்கள் சமமாக உட்கார்ந்து, உலகவிவகாரங்களை விவாதிக்கச் சம்மதித்தது ஒருவெற்றியாகும். ருஷியாவைக் காண்கூடாது, அதனுடன் பேசக்கூடாது, வர்த்தகஞ் செய்யக்கூடாதென்றிருந்த அமெரிக்க அபிப்பிராயம் மாறியிருப்பதும், ருஷியாவும் அமெரிக்காவும் அந்நியோன்னியமாக நெருங்கி உறவாட முன்வந்திருப்பதும் மற்றொரு பெரிய வெற்றியாகும். மற்றப்படி, ஜெனிவா மகாநாடு ஆரம்பமாகுமுன் உலகநிலை எப்படியிருந்ததோ அப்படிய்தான் பிறகும் இருந்துவருகிறது எனலாம்.]

இதற்குத்தான அமெரிக்கஜனாதிபதி ஐஸன்ஹவர் தமது முக்கிய அரசாங்க கட்டமைகளை விடுத்து, 6,000 மைல் தூரம்பறந்து, எதிரிகளுடன் சமரசம் பேசினார்? என்று சிலர் கேட்கலாம். இதை உத்தேசித்தே பிரித்தானிய பிரதமர் சேர் அர்தோனி ஈடன் அவர்கள் "ஜெனிவா மகாநாட்டில் மத்திரஜால வித்தை செய்யமுடியாது; உடனே நாம் எதிர்பார்க்கும் பரிசாரங்கள் கிடைத்துவிடமாட்டா; படிப்படியாகத்தான் சமாதானத்தை நோக்கி நாம் செல்லலாமென்ற நம்பிக்கைக்கு இடமிருக்கிறது" என்று எச்சரிக்கை செய்தார். தனிமனிதர்களின் வாழ்க்கையிலே நெடுங்காலப்பகைமை எளிதில் நட்பாக மாறுவதில்லை. இதுதேசிய அரசாங்கங்கள் விஷயத்தில் இன்னும் அதிகக்ஷடமாகும். போர்முனையிலுள்ள நாடுகள் தங்களின் அணு, ஜலவாயுக்குண்டுகளைக் கடலில் வீசி எறிந்து விட்டு, ரீட்டிய நட்புக்காததைப்பற்றி, நல்லுறவை நிலைநாட்டுவதற்கு அசாதாரண ஆத்தமசம்பத்தும், பெருந்தன்மையும் வேண்டும்.

## ஜேர்மன் கற்பாறை

ஜெனிவாமகாநாடு இருஜேர்மனிகளையும் இணைத்தவென்ற கற்பாறைமீது மோதல் உடைந்துபோயிற்று என்பதை மறைப்பதற்கில்லை. ஆமாம், ருஷியா ஒப்புக்கொண்டால், அது வலியுறுத்தலுக்கு ஆபத்தை வரவேற்பதாக முடிந்திருக்கும். இப்பொழுது கிழக்கு ஜேர்மனி முழுதும், பேர்லினிலே ஒருபகுதியும் ருஷியாவசம் இருக்கின்றன. இருஜேர்மனிகளும் ஒன்றாக இணைக்கப்பட்டு ஐக்கிய ஜேர்மன் அரசாங்கம் பேர்லினிலே ஏற்பட்டால், இந்த ஐக்கிய ஜேர்மனியின் எல்லை போலாந்துவரை செல்கிறது. அதனால் பல லட்சக்கணக்கான சதரமைல்கொண்ட பிரதேசத்தை ருஷியா இழக்கவேண்டும். இராணுவ கேந்திரமுள்ள பிரதேசங்களை அது தியாகஞ்செய்யவேண்டும். ஐக்கிய ஜேர்மனி குறைந்தபட்சம் பத்து ஆண்டுகள் வரையிலாவது அமெரிக்க-சேசநாடுகளின் ஆதிக்கத்தில் இருந்துவரும். ஆகையால், பேர்லினிலே பெயரளவில் ஐக்கிய ஜேர்மனி அரசாண்டபோதிலும், அதை உண்மையில் அமெரிக்காதான் நடத்திவைக்கும். அதனால்தான் செய்து ருஷியாதோற்றால் அதற்கு என்ன அந்தஸ்து கிடைக்குமோ, அதையே சேசநாடுகள் இப்பொழுது சமாதானப்பேச்சின் மூலம் ருஷியாவுக்குக் கையளிக்கின்றன. இந்த உட்போக்கை அறிந்தே, ருஷியப்பிரதமர் மாவ்ஸு புல்கானின் ஜேர்மனிகளின் ஐக்கியத்துக்கு

இணங்கவில்லை. அதற்குப் பதிலாக, "இருஜேர்மனிகளும் ஜேர்மனிய பாதுகாப்புச்சபையிலே இடம்பெறட்டும்; நேற்றோ நாடுகளும், வார்சோ செம் படைநாடுகளும் ஒன்றுசேர்ந்து, 50 வருட சமாதான உடன்படிக்கையைச் செய்துகொள்வோம்" என்ற ஒருபோட்டித்திட்டத்தைச் சமர்ப்பித்தார். இருஜேர்மனிகளையும் ஐக்கியப்படுத்தி, ருஷியாவைக் கிழக்கு ஜேர்மனியிலிருந்து விரட்டுவதுதான் அமெரிக்காவின் அடிப்படையான நோக்கம். அதைப் புல்கானின் பிராகரித்தும், ருஷியா திட்டத்தை அமெரிக்க, பிரித்தானிய, பிரான்சிய அந்நியநாட்டு மந்திரிகள் கண்ணெடுத்துப்பார்க்கவும் தயாராயில்லை என்றது நியாயமே.

## நல்ல சூழ்நிலை

ஜெனிவா மகாநாடு தோற்றது; உலகச்சமாதானத்திட்டம் தோன்றவில்லை. ஆனால், மகாநாட்டுக்குப்பின் நிகழ்ந்த பேச்சுகளால் நல்ல சமாதான சூழ்நிலை ஏற்பட்டிருக்கிறது. விருந்துப் பேச்சுகள், சம்பாஷணைகள் எல்லாம் ஓரளவு மனக்கசப்பை விரட்டி, பாஸ்பாமரியாதைகொடுக்கும் உணர்ச்சியைப் படைத்திருக்கின்றன. இன்றேல் "உண்மையில் ருஷியா சமாதானத்தை விரும்புகிறது" என்று ஐஸன்ஹவர் கூறியிருக்கமாட்டார். ஆயினும், இந்தச் சூழ்நிலையைக் கெடுக்கும் சிலசூறிகளும் காணப்படுகின்றன. அமெரிக்காவும், பிரித்தானியும் ஒன்றுசேர்ந்து பிடிவாதமாகின்றால் ருஷியாவும் பிரான்சும் நெருங்கி உறவாடக்கூடும். ஐக்கிய ஜேர்மனியால் ருஷியாவுக்கு மாதிரிமன்றிப் பிரான்சுக்குத் தான் அதிக ஆபத்து ஏற்படும். முதலிராணி உலக யுத்தங்களிலே பிரான்சும், போலாந்தும் முற்றிலும் அழிந்தன. பிரித்தானியும், அமெரிக்காவும் அதிகதியாகஞ் செய்யவில்லை. செய்யவும் நேரது. "ஜேர்மனி இராணுவ நாடாவதால் மீண்டும் பிரான்சுக்குத் தான் ஆபத்து வரும்" என்று ருஷியாவின் பிரதமரும், குருஷேயுர் சொன்னால், அதைப் பிரான்சின் பிரதமர் பிராகரிக்கமாட்டார். எனவே, பிரான்ஸ் ஒருபக்கத்தில் அமெரிக்க, பிரித்தானிய அரசுடனும், மற்றொருபக்கத்தில் ருஷியாவுடனும் உறவாடவேண்டும். இந்த ஆபத்தை உணர்ந்து, அமெரிக்காதனது பிடியைச் சிறிதுதளர்த்தி ருஷியாவைச் சாந்தி செய்ய முயற்சிக்கும். இதுதான் ஜெனிவா மகாநாட்டின் பலன். மற்றப்படி, பழைய யுத்தமேகங்கள் சிறிதுதூரத்தில் வட்டமிட்டுக்கொண்டுதான் இருக்கின்றன.

● ஓர்காலம் ஐக்கிய அமெரிக்க அரசாங்கத்தின் பிரஸ்தாபம்பெற்ற வெனிசாட்டுமத்திரிடாராய் விளங்கியிருந்தவான திரு. கோர்டெல் ஹல் அவர்கள் தமது 83-ம் வயதிலே சென்ற சனிக்கிழமை காலஞ்சென்றான உவாஷிங்டன் நகரிலிருந்து சமாச்சாரம் கிடைத்திருக்கிறது. இவர் மற்றெந்த வெனிசாட்டுமத்திரிடாராயும் பார்க்க இருமடங்கு அரலம் — அதாவது 11 வருடம் அப்பதவியை வகித்திருந்த 1944-ம் ஆண்டு அரசியல் வாழ்க்கையிலிருந்து இளைப்பாறினர்.

\* \* \*  
● ஐக்கிய அமெரிக்க தேச ஜனாதிபதியிருந்து காலஞ்சென்ற திரு. ஹால்வெல் அவர்கள் மும்முறைபாக அதேதேசத்தின் ஜனாதிபதியாகத் தெரி

வுசெய்யப்பெற்ற பதவிகளில் திருந்த காலத்திலே அவரினவெனிசாட்டுமத்திரிடாராய் இருந்துவந்தவர் திரு. கோர்டெல் ஹல் அவர்கள். இவர்களைப்போல சமாதானபரிசு சர்மானிக்கப்பெற்றவர், சர்வதேச சவகத்தின் பிரதான அழைக்கப்பெற்றவர்.

\* \* \*  
● பம்பாய் நகரிலே அநிததிகமும் ஆவணி 1-ந்திகதியிலிருந்து உல்லாசப் பிரயாணிகளுக்கென நவீனவசதிகளை யுடைய நான்குபஸ்கள் ஓட்டப்பட்டிருக்கின்றன. இந்தப்பஸ்களில் ரேடிமோ, மின்சாரவிசிறிகள், ஒலிபெருக்கி, மெத்தைபுள்ளிகை பிடி ஆசனங்கள் முதலியன அமைக்கப்பட்டுள்ளன. ஒவ்வொரு பஸ்ஸும் 500 ரூபாய் விலையுள்ளது.

## உங்களுக்குத் தெரியுமா?

- \* 36-வது சர்வதேச சம்பிரசாத மகாநாடு தற்போது கிழக்குகொண்டிருக்கும் நாடு — பிரேசில் நாடு.
- \* பிரேசில் நாட்டின் பெயர்வரக் காரணம் — அங்கு பிரேசில் மரங்கள் அதிகமாகக் காணப்படுவதே.
- \* ஆரம்பத்திலே அதற்கு இடப்பட்ட பெயர் — "சத்தியவேத நாடு."
- \* பிரேசில் நாட்டில் முந்தமுந்தக் குடியேறிபவர்கள் — போர்த்துகேயர்; காலசா நூற்றாண்டுகளுக்குமுன். அதனால் சத்தியவேதத்தை அங்கு கொண்டுசென்றவர்களும் அவர்களே.

- \* பிரேசில் நாட்டின் தலைப்பட்டணம் — ரியோ டி ஜனேயரோ நகரம்.
- \* லத்தீன் அமெரிக்க நாடுகளின் தலைப்பட்டணங்களில் மிகப்பெரிய நகரம் — அத்துடன் அந்நாடுகளின் மிக ஆழகிய நகர்களிலும் ஒன்று — ரியோ டி ஜனேயரோ.
- உலகில் மகாப்பிரமாண்டமான வற்றில் ஒன்றாய் அந்நகரிலே 2,000 அடி உயரமான கொர்கோவாடா குன்றின் மிக நகருக்கும், துறைமுகத்தக்கும் மேலாகக் காட்சியளித்தபடியே நிறுவி நிற்கும் கிறிஸ்துநாதரின் பாரிய கற்சூர்பம் — பிரேசில் நாடு சுதந்திரம் அடைந்த நூற்றாண்டிலுமே ரூபகார்த்தமாக 1922-ம் ஆண்டு அந்நாட்டின் கத்தோலிக்கரால் அமைக்கப்பட்டது.

துருப்பிடித்த கத்தி

“ஜெயம்”

துருப்பிடித்த கத்தி ஒன்றைக் கண்டேன் நானும் — அதைத் திருத்தவேணுமென்று ஆசை கொண்டேன் நானும்

எண்ணெய்தன்னை ஊற்றி ஊற வைத்தேன் நானும் — பின்பு மண்ணைத் தேய்த்து மினுமினுக்க வைத்தேன் நானும்

கூரடைந்த கத்தி தன்னைப் பெற்றேன் நானும் — எண்ணி ஆறு நாட்கள் பயன்படுத்த வுற்றேன் நானும்

ஏழாந்தினம் எடுத்துப் பார்க்க வில்லை நானும் — சொற்ப நாளாய் அதைக் கவனிக்காது விட்டேன் நானும்

திருத்தி அழகு படுத்தி வைத்த கத்தி தானும் — மீண்டும் துருப்பிடித்துக் கூர்மழுங்கிப் போச்சு சதம்மா!

கிறீஸ்து உயிர்த்தெழுவில்லையென்று அவரைச் சோதியாதேயுங்கள்; அப்படி முன் சர்வேசரனைச் சோதித்தவர்கள் விஷசர்ப்பங்களினால் தண்டனையடைந்தார்கள். இவைகளையெல்லாம் அப்போஸ்தலர் எடுத்துச் சொல்வதென்? கொரிந்தியரை (நம்மையுங்கூட) எச்சரித்துத் திருத்தவேண்டியே. ஆகையால், தன்னைப் புண்ணியவான் என எண்ணுகிறவன் தன்புண்ணியத்தை இழந்தபோகாமல் பார்த்துக் கொள்ளவேண்டும். பசாசுத்தன்மையுள்ள சோதனை உங்களுக்கு வராமலிருக்கட்டும்; மனிதன் செய்க்கத்தக்க சோதனை வந்தால் பரவாயில்லை. ஏனெனில், உங்கள் சக்திக்கு மேலாகச் சோதிக்கப்பட விடமாட்டார். சோதனை வந்தபோதிலும் அதைச் செயிப்பதற்குத் தேவையான வரம் கிடைக்கும். — சர்வேசரனுக்குத் தோத்திரம்

திருப்பலி

சேனைத்தலைவனெருவன் யேசுவிடம் ஓர் உபகாரம் கேட்டான். அவனுடைய உத்தம வேலைகாரனெருவன் வருத்தமாகச் சாகுந்தருவாயில் இருந்தான். தன் வேலைகாரனைச் சுகமாக்கும்படி அவன் யேசுவிடம் கேட்டான். “நான் வந்து அவனைச் சுகப்படுத்துவேன்” என்று யேசு அவனுக்குச் சொன்னார்.

யேசு தன் வீட்டிற்கு வரத் தான் தகுதியுள்ளவன் லலவென்று சேனைத்தலைவன் எண்ணினான். “சுவாமி, என் வீட்டிற்கு நீர் எழுந்தருள நான் தக்கவனல்ல; ஒரு சொல்லுச் சொன்னால் என் வேலைகாரன் சுகமாவான்” என்று அவன் மறுமொழி சொன்னான்.

சேனைத்தலைவன் காட்டிய ஆச்சரியமான விசுவாசம் யேசுவுக்கு மிகவும் பிடித்தது. “நீர் போகலாம்; நீர் விசுவசித்தபடி ஆகும்” என்று சொல்லி யேசு அவனை அனுப்பினார் அந்நேரமே அந்த வேலைகாரன் துணமடைந்தான். சேனாபதியோ வெகுசந்தோஷம் அடைந்தான்.

அவன் சொன்ன அந்த விசுவாசம் நிறைந்த வார்த்தைகள் பொன்னே போற் போற்றப்பட்டுக் காலாதிகாலமாய் ஒத்தப்படுமென்று அவன் நினைத்தானில்லை.

ஏனெனில், அவ்வார்த்தைகளைத் திருச்சபை திருப்பலியில் பாவிக்கிறது. பீடத்தில் சற்பிரசாதம் உட்கொள்ளும் முன் குருவானவர் மும்முறை அதைச் செய்கிறார். அவ்வேளை பரிசாரகன் மும்முறை சிறுமணி அடிக்கிறான்.

அந்த மணிச்சத்தம் என்ன சொல்லுகிறது? பூசைக்குச் சமூகமாயிருக்கிறவர்கள் சற்பிரசாதம் உட்கொள்ள ஆயத்தமாயிருந்தால், திருவிருந்தருந்தக் கிறாதிக்கு வரும்படி அழைக்கிறது. ஆயத்தமாயிருக்கிறதென்

றால், சாவான பாவமில்லாமலும், உபவாசமாய் மிருப்பதுதான்).

வேறோர் முறையும் அந்தச் சேனாபதியின் வார்த்தைகளைக் குருவானர் மும்முறை செய்கிறார். அவ்வேளை அவர் சனங்களைப் பார்த்துச் சொல்லுகிறார். இடது கையில் தேவநற்கருணைச் சிமிழை வைத்துக்கொண்டிருப்பார்; அந்நில உள்ள திருஅப்பங்களில் ஒன்றைச் சனங்கள் காணத்தக்கதாக வலக்கை விரல்களால் பிடித்திருப்பார்.

பின்பு அவர் சற்பிரசாதக் கிறுதியண்டை வருவார். திருஅப்பத்தை ஒவ்வொருவரது நாவினும் வைக்கும் பொழுது பின்வரும் சிறுசெபத்தை லத்திப்பாஷையில் சொல்லுவார். அதாவது, “எங்கள் ஆண்டவராகிய யேசுக்கிறீஸ்துவின் சரிமானது உனது ஆசனத்தை நித்திய சீவியத்துக்குக் காப்பதாக” என்பதாம்.

பிள்ளைகளே! இத்தருணத்திலே நீங்கள் சற்பிரசாதம் உட்கொள்ளும் வேளை நடந்துகொள்வது எப்படி? முதலநன்மை உட்கொள்ள ஆயத்தப்படும் தருணத்தில் உங்களுக்குப் படிபித்தவைகள் ஞாபகத்தில் இருக்கின்றனவா?

கிறுதியடியில் சற்றே திமிர் திருக்க வேண்டும். மரியாதையாக வாயைத் திறக்கவேண்டும். திருஅப்பத்தை வைக்கத்தக்கதாக நாலை உதமிட்டும் நீட்டவேண்டும். கண்கள் அடக்கமாய் மூடியிருக்க வேண்டும். உங்கள் சிந்தனையும், பற்றுதலும் நீங்கள் வரவேற்கப்போகும் திருஅன்பரில் பதிந்திருக்க வேண்டும்.

குருவானவர் சற்பிரசாதம் கொடுத்தவுடன் நாலை உள்னே இழுத்து விழுக வேண்டும். உடனேயே கிறுதியை விட்டு எழுந்து உங்கள் இடத்திற்குச் செல்லவேண்டும். கைகள் நெஞ்சின் மேல் குவித்திருக்கட்டும்.

இவைகள் எல்லாம் அற்பகாரியங்களாகத் தோன்றலாம். ஆனால், இவைகள் பத்திக்கு அடையாளங்கள். நாம் எமது ஆண்டவரை நேசிக்கிறோம், சங்கிக்கிறோம் என்பதற்கு அறிகுறிகளாகும்.

மொழிபெயர்ப்புப் போட்டி

ROAD SAFETY LESSONS—II

z. When you cross a road or lane.

Look right, look left, look right again;

If safe, cross straight at steady pace.

But if there is a special place—

A bridge, or passage underground—

Cross there in comfort, safe and sound.

பாலி பக்கம்



அண்ணா சொல்வது:

அருமைச் சகோதரங்களே!

சித்திராசிகர் ஒருவர் ஓர்கடையில் பழைய பழுதான தாசுபடிந்த படமொன்றைக் கண்டார். ஓர் பேர்போன விற்பன்னருடைய கைத்திறமையை அதிலே காணலாம் என்று எண்ணி அதை விலக்கு வாங்கினார்.

அதை வீட்டிற்குக் கொண்டுபோன பொழுது அவருடைய மனைவியும், அடுத்த வீட்டாரும் ஊத்தைபை—உபயோகமற்ற பொருளை வாங்கி வந்திருக்கிறார் என்று ஏளனஞ்செய்து குறைகூறினார்கள். அவரோ அது திறமானதோர் படமென்று சாதித்தார்.

தான் கொண்டுவந்த படத்தைத் துடைத்துத் துப்புரவு செய்தார். பலநாட்களாகப் படிந்திருந்த அழுக்குகளைச் சிலதிராவகங்களைக் கொண்டு படத்திற்குப் பழுதில்லாமல் நீக்கினார். நீக்கின போது கண்ணைக்கவரும் மாலைக்காட்சிச் சித்திரமொன்று மிளிர்ந்தது.

உங்கள் உடன்மாணவர் உங்களுக்குப் பிடியாதவர்களாய் இருக்கலாம். அவர்களுடைய வெளித்தோற்றம், பேச்சு, வித்தியாசம் முதலியவை உங்களுக்கு வெறுப்பை உண்டாக்கலாம். ஆனால், அவசரப் படாதீர்கள். ஏமாந்துபோகாதீர்கள். வெளித்தோற்றத்தைக்கண்டு வெகுளாதீர்கள்.

ஏனெனில், உட்தோற்றத்தை—அதாவது சர்வேசரன் பதித்த அவருடைய சாயலையே காம் கவனிக்க வேண்டும். கவனித்து நமது அயலான் மட்டில் அன்புகொள்ள வேண்டும்.

“மின்னுவதெல்லாம் பொன்னல்ல.” இதமாகப் பேசுகிறவர்களெல்லாருடனும் இஷ்டமாய் நடக்கமுடியுமா? ஆகையால் வெளியில்காணும் குறைகளைக் கவனியாமல் உட்தோற்றத்தை—உண்மைக் குணதீசயங்களை உணருங்கள். தேவநேசத்திற்காக உண்மைக்குணங்களைக்கண்டு நேசிக்கவேண்டும். வெளிக்குற்றங்களை விரும்ப வேண்டியதில்லை.

வெளித்தோற்றக் குற்றங்களில் மறைந்து மங்கிப் போயிருக்கும் மாணிக்கங்களை மிளிரவைக்குஞ் செயலை நாம் ஒவ்வொருவரும் மேற்கொள்ளலாம். மனித உள்ளத்தில் இருக்கும் உண்மைச் சித்திரத்தை வெளிப்படுத்துவது ஒரு தனிச்செயல். அது சித்திரத்துக் காகவல்ல, கடவுளுக்காக. சுபம்!

உங்கள் அன்புள்ள அண்ணா.

பெந்தெக்கோஸ்துவின் பின்

9-ம் குாயிறு

நிருபம், I கோரி. 10:6-13

கொரிந்தியர் பிறசமயத்தவருடன் தொடர்பு கொண்டிருந்தது மாத்திரமல்ல, அவர்களுடைய பஸிகளில் பங்கு பற்றி, பொய்த் தெய்வங்களுக்குப் படைத்த பொழுட்டினையும் உண்டாக்கினர். இப்படித் “தகாதவைகளை இச்சியா திருக்கும்படி” அப்போஸ்தலர் எச்சரிக்கிறார்.

பழைய ஏற்பாட்டுச் சம்பவமொன்றை நினைவுபடுத்திக் கொள்ளுங்கள். இஸ்ரவேல் சனம் வனூர்தாத்தில் திரியும்பொழுது மன்னா எனும் அற்புத போசனத்தில் வெறுப்புக்கொண்டு எதிர்ப்பில் உண்ட இறைச்சியையும், வெங்காயத்தையும் விரும்பினார்கள். அதினால் சர்வேசரன் அவர்களைத் தண்டித்தார். அவ்

விடம் “இச்சைகளின் பிரேதக்குழி” என்று பெயருமடைந்தது.

“விக்கிரக ஆராதனைக்காரராய்ப் போகாதிருங்கள்” என்றும் எச்சரிக்கிறார். மோசேஸ் தேவகற்பனைகளை வாங்குவதற்குச் சினாய்மலைபுச்சிக்குச் சென்றார். நாற்பது நாட்களாக அங்கிருந்தார். இஸ்ரவேலர் மோசேஸ்திரும்பிவரமாட்டார் என்று நினைத்ததற்கான வணங்குவதற்கு ஒரு பொற்கன்றுக்குட்டி செய்ததும்படி ஆரோனைக் கேட்டார்கள். அவர் அதைக் கொடுக்க, சனங்கள் அதற்குமுன் ஆராதனையாகப் “புசிக்கவும் குடிக்கவும் உட்கார்த்து, விளையாட எழுந்தார்கள்.” மதிமயங்கிப் போனார்கள். ஆகையால், விக்கிரக ஆராதனையை விலக்கும்படி எச்சரிக்கிறார்.

தூர்த்ததனஞ் செய்வதையும் விலக்கும்படி கேட்டு, முன்னளில் அப்படிச் செய்தவர்கள் இப்படித்த மூவாயிரவர் தண்டனையாக இறந்துபட்டதை நினைவுபடுத்திக் கொள்ளுங்கள்.

### பூசைக்குப் போவதா? வேலைக்குப் போவதா?

ஓர் சிறுகிராமம். அதன் ஓர் அந்தத் தில் ஓர் குடிசை. தகப்பன், தாய், ஓர் சிறுவன், ஓர் சிறுமியாக நாலவர் அடங்கிய ஓர் பகுதியுள்ள குடும்பம். வறுமை தான் அவர்களின் செல்வம். பாவம், இருவேளைப் பட்டினிக்குப்பின் ஒரு வேளை ஆகாரம், கலங்கய்க்கண்களுடன் வாடிய மக்களை அரவணைத்த நிலையில் தனது கணவரின் வருகையை எதிர் பார்த்து உட்கார்ந்திருக்கிறார் தாய். "அதோ அப்பா" என்பது சிறுமியின் குரல். "இன்றும் வேலை கிடைக்கவில்லை" என்றது அப்பாவின் சோகக் குரல். அவர் கொண்டுவந்த சிலபாண துண்டுகள் குழந்தைகளின் பசியை ஒருவாறு போக்கின. குடும்ப செபமாயுடனும், இராச்செபத்துடனும், அரைவயிற்றுப் பாண்களுடனும் தங்கள் இருண்ட குடிசையில் இரவைக் கழித்தனர்.

மறுநாள் ஞாயிற்றுக்கிழமைகாலை, மப்பு மந்தாரம். கோவிலில் இரண்டாமணி அடித்தது. பத்தியுள்ள இரத்தகுடும்பம் கோவிலுக்குப் புறப்படுகிறது. அப்போது, எதிரேவந்த ஒரு வன் "அந்தோனி! இந்த மழைக் கோலத்தில் எங்கே போகிறாய்? எங்கள் எசமான தனது வயலவேலைக்கு ஒரு ஆள் தேடிவரச் சொன்னார்; நீயும் வேலைகிட்டாமல் திண்டாடுவதை நான் அறிவேன்; ஆகையால், வாபோகலாம்; இன்றுவந்தால் தொடர்ந்து வேலை கிடைக்கும்" என்றான்.

அந்தோனியின் மனதில் பெரும் புயல். "இதென்ன சோதனை! மூன்றாம் மணியும் அடிக்கிறதே..."

"நேரமாகிறது, வாருங்கள் கோயிலுக்கு" என்று அழைக்கிறார் மனைவி. குழந்தைகள் இரண்டும் அம்மாவையும், அப்பாவையும் மாறிமாறிப் பார்க்கின்றன.

"இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை; நங்கள் கட்டாயம் பூசைகாண வேண்டும்; அன்றியும் கடினவேலையும் செய்யக் கூடாது; நான் வேலைக்கு வரவில்லை" என்று சொல்லிவிட்டுக் கோயிலுக்கு நடக்கிறார் அந்தோனி.

"பட்டினி, பட்டினி என்று பல்லவி பாடுகிறேன்; வலியக்கிடைத்த வேலையை வேண்டாமென்று தள்ளும் இவனுடைய மடைமையே மடைமை" என்று திரும்பினான் வந்தவன். பின்னர் அவன் தனது எசமானை அடைந்து, "ஐயா! அந்தோனியைக் கூப்பிட்டேன்; ஞாயிற்றுக்கிழமையாம்; பூசையாம்; பிரார்த்தனையாம்; கடின வேலைசெய்யக் கூடாதாம்; இந்தப் பாதேசியலுக்கு வேலைகிடைக்குமா?" என்றான். இதைக் கேட்ட எசமானன் "சரி, அப்படிச் சொல்லாதே; நான் அவனை நேரிடையாகக் காணுகிறேன்" என்றார்.

பூசை முடிந்ததும் அந்தோனியின் குடும்பம் முகமலர்ச்சியுடன் வீட்டுக்கு வந்தது. அப்போது வீட்டின் முன்பு எசமானன் நிற்பதைக்கண்டதும் அந்தோனிக்கு ஏற்பட்ட பயத்துக்கு அளவில்லை. கால்கள் படபடத்தன, பேசுவாய்வா வில்லை ஆனால், எசமானன், "அந்தோனி, உன்னைப் போல் உத்தமனை நான் கண்டதில்லை; கஷ்டகாலத்திலும் கடமையை மறவாத — கடவுளைக் கையெடுக்க மறவாத கண்ணியுடையவன் நீ; உன்னை நான் பாராட்டுகிறேன்; நாளை முதல் நீ என்வயலில் வேலைசெய்து வரலாம்; இதோ! இந்த ஐந்தாறுபாணை முற்பணமாகப் பெற்றுக்கொள்; நான் போய் வருகிறேன்" என்று சொல்லித் திரும்பினார் எசமானன். அந்தோனி ஆசசரியவசத்தையே இருகாமுமெடுத்து எசமானனுக்கு நன்றிகூறினான்.

பல நாட்களுக்குப்பின் அன்றுதான் அந்தோனி ஐந்துபாண கோட்டைத் தொட்டான். ஆனந்தம் எல்லாம் மீறியது. சபையலுக்கு வேண்டியவற்றைத் தேடி ஆயத்தஞ் செய்யும்படி அழைத்த

தன் மனைவியிடம் கொடுத்து ஆண்டவருக்கு நன்றிசெலுத்தினான்.

மேர் அன்றனட் டோறின், கலவன்பாடசாலை, முன்னக்கரை.

### காக்கைக் குணம்

"நாமுடன்"

சமீபத்தில் காக்கையைப் பற்றிய கட்டுரை ஒன்றை 'அரங்கத்' தில் கண்ணுற்றேன். அதில் கட்டுரையாளர் குறிப்பிடாத சில பிரபல பாடல்களைக் கொண்டு வரையப்பட்டதே இக்கட்டுரை.

காக்கையின் குணங்களைச் சொல்லப் புகுந்த ஒரு புலவர்,

"காலை எழுந்திருத்தல்... மாலைகுளித்து மனைபுகுதல்-சால உற்றாரோடுண்ணல் உறவாடலில் வைத்தும் கற்றையோ காக்கைக் குணம்"

என்கிறார். இதை உற்றுநோக்கும் பொழுது 'மனிதர்களைவிடக் காக்கை எவ்வளவோ மேம்பட்ட அரிய குணங்களைக் கொண்டதாக இருக்கிறது. நாங்களும் இதை அப்படியே அப்பட்டமாகக் 'கொப்பி' அடித்தாலே போதும் போலிருக்கிறதே" என்று எண்ணத்தோன்றுகிறது.

காக்கத்திடம் எவ்வளவு மேன்மையான குணங்க ளிருந்தாலும், சில கெட்ட குணங்களும் இருக்கத்தான் செய்யும். அதன் கெட்டபழக்கம் மனிதனுக்கு நன்மைதான் பயக்கச்செய்கின்றது.

"கற்றைக்கை கற்றாரே காழுறுவர்— கற்பிலா முர்க்கரை முர்க்கர் முகப்பர், முது காட்டில் காக்கை யுலக்கும் பிணம்."

எழுத்தாளர்களுக்கும் காகம் ஒரு விதத்தில் உதவத்தான் செய்யுமோ? இதையேதான் பெரியாழ்வார் 'திருமொழி' யில்:

"காக்கை வாயினுங் கட்டுரை கொள்வர் காரண காரணக் கொடியானே"

என்கிறார் போலும். எமது உடலை நாம் பொன்னினும் மேலாகப் பேணுகிறோம். என்னதான் நாம் செல்வத்தில் திளைத்திருந்தாலும் அன்றி வறுமையில் உழன்றாலும், இறுதியில் எப்படியாகிறோம்?

"ஆக்கைக்கே யிரைதேடி யலமந்து காக்கைக் கே யிரையாகிக் கழிவிரே."

### கமலாவின் ஆசை

தாய்— கண்ணே கமலா! ஏன்மகளே உன்கண்கள் கலங்கி யிருக்கின்றன?

கமலா— அம்மா! எனது ஆசையை நிறைவேற்ற வகை அறியாது கலங்குகிறேன் அம்மா.

தாய்— மகளே கமலா! நம்மைப் போன்ற பாம ஏலழகன்கு என்ன ஆசைதான் நிறைவேறும்? ஆண்டவர் நம்மை வைத்திருக்கும் இந்த வறிய நிலைமையில் வேளைக்குவேளை ஆகாரமே கிடையாதபோது வேறு என்ன ஆசைதான் நிறைவேறும்? ஒருவேளை பட்டினிசுடந்து ஒருவேளை உண்டு திருப்தியான ஆகாரமே கிடையாத நமக்கு என்ன ஆசை மகளே? நாளுக்குநாள் புதிய ஆடை அணிந்து தங்களை அலங்கரிப்பதில் கரிசன்கொள்ளும் நாகரீகப் பெண்களைப் போன்ற ஆசையா மகளே உனக்கும்?

கமலா— அம்மா! இதுவெல்லாம் எனது ஆசை அல்ல; எனது ஆசை நான்... ஒரு... க... ண... ணி... யா... ஸ்... திரி... ..

தாய்— கமலா! உன் ஆசை என்ன? கமலா— என் ஆசை என்ன? உன் ஆசை என்ன?

கூடாது? பிழைமுனதா? ஏன் அழுகிறீர்கள்?

தாய்— மகளே! உனது இந்த உத்தமமான ஆசையை அழிக்க நான் யாரம்மா? கண்ணே! உனது ஆசை எதுவோ அதவே என் ஆசையும்; கவ்வளவு காலமும் ஏன்மகளே இதை என்னிடம் சொல்லாதிருந்தாய்?

கமலா— அம்மா! நீங்கள் இருக்கிற கவலையான நிலையில் இதைச் சொன்னால் உங்கள் கவலை அதிகமாகும் என்றுதான் அடக்கிக்கொண்டிருந்தேன்.

தாய்— மகளே! உன்தகப்பன் இறந்து பன்னிரண்டு ஆண்டுகள் ஆகின்றன; இந்தப் பன்னிரண்டு ஆண்டுகளும் நம் இருவரையும் பாராமித்த தேவன் இனிமேலும் என்னைக் கைவிட மாட்டார்; உனது ஆசைப்படியே நடந்துகொள் என்று சொல்லி அவளை முத்தமிடுகின்றான்.

மேர் தீரோசா நிற்கு, கலவன்பாடசாலை, முன்னக்கரை.

### மாதோட்டத் தபால் (நாட்டுத்துதன்)

ஐயா! வேலையை அமைப்பது ஏன்? பயிரைக்காப்பதற்குத்தானே. ஆனால், காவலுக்காக அமைக்கப்பட்டவேலியே பயிரை அழித்துப் பரிநாசஞ்செய்யுமா? இவ்வாறே சில்லறை உத்தியோகஸ்தர் சிலர் நடந்து கொள்வது நாட்டில் பெருந்தவறுகளை உண்டாக்குகிறது. நெற்பயிர் செழித்துவளர்ந்து சிறந்தபலன் கொடுக்க வேண்டுமானால் அஃதென்பதற்கு யாதும் வயல்கள் நன்கு உரம்பெற வேண்டுமாம். இவ்வாறே நாட்டைப் பரிபாலிக்கும் உத்தியோகஸ்தரும் நடுநிலைமையாம்பெற்றுப் பாரபட்சமின்றித் தொண்டாற்றினால்தான் சாதாரண மக்கள் யாதாமோர் இம்சை, இடைஞ்சலின்றி வாழ்ந்து நாட்டை முன்னேற்றி வைக்கப் பெருநன்மை செய்வார்களாம். இதனை நன்குணர்ந்து இந்தச் சில்லறை உத்தியோகஸ்தர்கள் தலாக்கோலன்ன நடப்பார்களாக. இன்னும் பாராளுமன்றப் பொதுத்தேர்தல் அடுத்திருப்பதால் சிலகட்சிகள் தங்கள் தங்கள் கைவரிசையைக் காட்ட முற்பட்டிருக்கின்றனவாம். தற்போது முந்தமுந்த இலங்கைச் சனநாயக காங்கிரஸ்கட்சி தனது ஏடுகளை அவிழ்க்கமுன்வந்து தலைமன்றப் பாலத்தண்டையிலும், பேசாலை, மன்றார்ப்பட்டினம், உயிலங்குளம் முதலாயினவர்களும் உலாப்போந்தவருகின்றதாம். இன்னும் எத்தனைகட்சிகள் காட்சியளிக்கப் போகின்றனவோ என்பது தெரிபவிலையாம். எத்தனை கட்சிகள் வந்து பிரசாரஞ்செய்தாலும் மக்கள் நேர்மையாய், நிதானமாய் நடந்துகொண்டால்தான் நன்மையுண்டாகுமாம்.

வீதிகளின் சீர்கேடு: எமது மக்கள் மாரியிலே மட்டுமல்ல, கோடையிலும் போக்குவரத்துச் செய்யமுடியாத கஷ்டப்படும் சிலவீதிகள் இப்போதும் இங்கு இல்லாமல் இல்லையாம். உதாரணமாக, உயிலங்குளத்திலிருந்து வடக்கே பாலைக்குளிக்கூடாக அடம்பனுக்குச் செல்லுந்தெருவும், உயிலங்குளத்திலிருந்து மாதோட்டறெயில்வே ஸ்ரேஷன் — பணல்சளம், சூரியகட்டைக்காடு ஆகியவற்றினூடாக நாண்டாணுக்குச்செல்லும் தெருவும் தற்போது இருந்துவரும் கேவலநிலையோ கூறுந்தாமன்றும், இவற்றைத்திருத்துவதற்கென்று வநடுத்தோறும் போதிய கற்களும், கிரவல்களும் அவற்றின் இருமருங்கும் குளிக்கப்பட்டபோதிலும் அசனால்கண்டபலன் ஒன்றுமேயில்லை யாம். மாரிகால மழைநீரின் அலைகள் அள்ளிவிடுகின்றனவே அடையவே மீண்டும் மீண்டும் வநடுத்தோறும் கற்களும், கிரவல்களும் தெருவோரங்களை மூடிவைத்து திருத்தகாட்சி அளிப்பதே தெருக்கள் விமரிசையான

திருத்தம் அடைந்தபாடேயில்லையாம். இவற்றையிட்டுச் சங்கங்களும், சமுதாயங்களும் மௌனஞ்சாதிப்பதுதான் பெருமவிந்தையாயிருக்கிறது.

என்னமால்: அன்றொருநாள் ஏழைநிருத்தாப்பியர் ஒருவர் தள்ளாடிச் சத்தியில் நின்றனுகொண்டு ஐயாமாரே! அம்மாமாரே! மாலைமாலையென்று வெறுங்கையாய்க் கூறிக்கொண்டு நின்றானும். அப்போது ஓர் வாலிப வழிப்போக்கன் "என்ன பெரியவரே, வெறுங்கையாய் நின்றனுகொண்டு மாலைமாலையென்று ஒலமிடுகின்றீர்; மாலைஎங்கே?" என்று பணிவாக வினவினார். அம்முதியோர் அதற்கு விடையாக: "தம்பி! நான் அறைகவிச்சொல்வது பணக்காரர் அணியும் பவுண்மாலையுமல்ல, வெற்றி வீரர் அணியும் விருதுமாலையுமல்ல, புதுமணத் தம்பதிகள்குடும் நறு மலர் மாலையுமல்ல, பெரியவர்களை வரவேற்க அணியும் கலகலப்பான வத்தித்தான் மாலையுமல்ல; ஆனால், ஞானநறுமணங் கமழ்வதாய், மரதாபக்தர்களின் மகிமை விருதாய் விளங்குகின்ற, அருள்மாலையாகிய செபமாலையே" எனப் புன்முறுவலுடன் பகர்த்தாராம். "இன்னுங்கேள் தம்பி, இதனை நீ தனிமையாக ஒதுவதுடன் நில்லாது உனது அப்பு, ஆச்சி, அண்ணன், தம்பி, அக்கை, தங்கைமாருடனும் சேர்ந்து சொல்லிவந்தால் பெருமநன்மை உண்டாகும்; இதுவே தற்போது நடைபெற்றுவரும் குடும்பசெபமலைப் பக்தி இயக்கம்" என்று சொல்லி அண்மையிலிருந்த அந்தோனியார்கோவில் முகப்பை அடைந்தாராம்.

திருமணம்: பறப்பாங்கண்டல் வாசரான திரு. சுவாந்தக் குருலின்புதல்வர் திருவளர்செல்வன் இசிதோர் அருள்புவுக்கும், உயிலங்குளவாசரான திரு. மனவலப்புலின்புகள் திருவளர் செல்வி எலேனம்மா மலருக்கும் சென்ற 6-ந்திகதிக்காலை உயிலங்குளம் சம்பேதுருவானவர் கோவிலிலே வண. எச். மொரோசுவாமியவர்களால் மெய் விவாகத் திருச்சடங்கு நிறைவேறியது. மணமகள் உயிலங்குளக் கத்தோலிக்க பாடசாலையிலே ஸ்தாபிக்கப்பட்டு விமரிசையாக நடைபெற்று வரும் மரியாதையுடன் — பாலர் பிரசீடியத்திலே பல்லாண்டுகளாகச் சிறப்புடன் தொண்டாற்றிவந்தாரென்பது ஈண்டு குறிப்பிடத்தக்கது.

கிராமச்சங்க தலைவர்கள்: இப்பகுதியிலே சிலகிராமச்சங்கங்கள் கலைக்கப்பட்டு மீண்டும் புதிதே தலைகள் நடைபெறலாயின. அவற்றிலே புதிதாகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட தலைவர்களின் நாமங்கள் வருமாறு: மாந்தை வடக்குக்கிராமச்சங்கம், திரு. ஏ. லாசரஸ் வைத்தியர். மாந்தை தெற்கு அக்கிராமசார், திரு. தாமோதிரம்பிள்ளை தனிநாயகம். முசலி வடக்குக்கிராமச்சங்கம், திரு. அந்தோனி குசையப்பு குருள்.

தமிழாசிரியர் சங்கம்: மன்றத்தமிழாசிரியர் சங்கம் தளர்த்த போவகைக்கண்ணுற்றுச் சில ஆசிரியர்கள் திரண்டெழுந்து, மன்றர் நல்லாயன் ஆண்பாடசாலையிலே சமீபத்தில் கூடிய மீண்டும் அதற்குப் புதுயிர்ப்பு அளிக்க முயற்சித்த ஆவன செய்ய ஓர் ஆலோசனைக்குழுவை நியமித்திருப்பதாகத் தெரியவருகிறது. சுபம்!

● விஸ்பன் நகரின் பத்திரியாக்குவான கருதினால் செறெஜ்று ஆண்டவரும், லோரென் கோ மாக்குவெலின் அதிமேற்றிராணியாரான கருதினால் டி கோவேபா ஆண்டவரும், மற்றமோர் அதிமேற்றிராணியார், இருமேற்றிராணிமாருடனும் சூமுமாரும் கத்தோலிக்கமான 400 போர்த்துக்கேய யாததிரிகர்களடன சந்தாமரியா எனுங்கப்பலிலே இம்மாதம் 5-ந்திகதி விஸ்பன் நகரிலிருந்து சர்வதேச சற்பிரசாத மகாநாட்டிற்கென்று நியோகர் சென்றிருந்தார்கள்.

**பெரியகட்டு**

அர்ச். அந்தோனியார் திருநாள்  
7-8-55 ஞாயிற்றுக்கிழமை

திரிதினங்கள் ஆவணி 4, 5, 6-ம் திகதிகளிலும், திருநாட் பூசை 7-ம் திகதியிலும் நடைபெறும்.

அத்தினங்களில் பெரியகட்டில் புகல் புகையிரதம் தங்கச்செல்லும்.

கட்டளைக்குரவர் மடுரேட்

**கத்தோலிக்க ஆசிரியைகளின் வருடாந்த ஞானஒடுக்கம் 7-8-55 - 11-8-55**

கத்தோலிக்க ஆசிரியைகளின் வருடாந்த ஞான ஒடுக்கமானது இம் முறை ஆவணிமாசம் 7-ந்திகதி சாயந்தரம் இளவாலைகண்ணியர் தாபனத்தின் கண்ணே வழமைபோல ஆரம்பமாகும். ஆசிரியைகளின் வசதிகோரி ஆவணி மாசத்திற்குப் பின்போட்டுடாதவதால் அநேக ஆசிரியைகள் சமூகமளித்து நயனடைய வசதியளிக்கப்பட்டிருக்கிறது. ஆதலால், தக்கஇத்தருணத்தைக் கைவிடாது ஞானஒடுக்கத்தில் பங்குபற்றுமாறு எல்லோரும் அன்புடன் அழைக்கப்படுகிறீர்கள். பங்குபற்றுவோர் தாபனத்தலைவியவர்களுக்கு அறிவிக்கும்படி தயவுடன் கேட்டுக் கொள்ளப்படுகிறீர்கள்.

Revd. Mother Superior,  
Holy Family Convent,  
Ilavalai.

**கோட்டு விற்பனவு விளம்பரம்**

இல. M. B. 69

யாழ்ப்பாணம் டிஸ்திரிக்ட்கோட்டில் கரையூர் சாமுவேல் மிக்கேல், வழக்காளி

எதிராக

1. கரையூர் அருளானந்தம் இதில் ரோபரும்,
2. ஜை பெண் அன்னம்மாவும்.

எதிராளிகள்

யாழ்ப்பாணம் டிஸ்திரிக்ட்கோட்டின் M. B. 69-ம் இலக்க வழக்கில் எனக்குக் கிடைத்த கோட்டுக் கட்டளைப்படி, பின்னால் விபரிக்கப்பட்ட ஒரு தண்டிக்காணி 1955-ம் ஆண்டு திசம்பர் 8-ம் விவியா முக்கிழமை பிற்பகல் 4 மணி தொடக்கம் அந்தக் காணிக்குள் நின்று பிரசித்தவலத்தில் விற்கப்படும்.

காணி விபரம்

வடமாகாணம் யாழ்ப்பாணப்பகுதி

யாழ்ப்பாணம் டிஸ்திரிக்ட், சுண்டிக்குளிச்ச்கோயிற்று கரையூரிறை, தியோகு வளவும், அரியதுரையன் தறையும், அரியகுட்டியிருப்பும். 2 1/2 நிலப்பரப்பு. வீடும், செய்பயிரும், மற்றும் பிரயோசனங்களும். எல்லை - கிழக்கு: சந்தியாகு சவிரியானுக்கும், வயித்தி சலோமனுக்கு முடையவாதனங்கள். வடக்கு: ஒழுங்கை. மேற்கு: சுவாம்பிள்ளை செல்லையாவுக்கும், வெடலிஸ்வுக்கும், பங்காளருக்கு முடையவாதனங்கள். தெற்கு: பிரஞ்சிஸ்கா சந்தியாகுவுக்கு முடையவாதனம். இந்த எல்லைப்படி இதற்குள் சொரியலாய் 1 1/2 பங்கும். ஆனால், சிமியோன் சுவக்கிண்க்கும். பெண் பிரகாசுக்கு முடைய சிவிய உரித்துப் புறக்கலாக.

இக்காணியைப்பற்றி வேறுவிபரமறிய விரும்பின் கணம் தங்கப் புறத்தர், யாழ்ப்பாணம், 2-ம் குறுக்குத்தெரு, இல. 8. T. அரிபராயகம் அவர்களிடம் அறியலாம்.

செ. இரத்தினசபாபதி,  
கொம்மிஷனர்.

26-7-55

\* பசிபிச்சமுத்திரம் மத்திய தரைக் கடலைப்போன்று எத்தனைமடங்கு விசாலமுடையது?

65 மடங்கு விசாலமுடையது.

வெளிவந்துவிட்டது!

மிருசுவில் R. C. வித்தியாசலைத் தலைமையாசிரியர் திரு. ச. சி. நாயகம் எழுதிய

**ஐந்தாம்வகுப்பு எண்பயிற்சி**

புதுப்பிக்கப்பட்ட 2-ம் பதிப்பு - பிரதிசதம் 65

\* கணிதபாடத்தில் மாணவர் அறியவேண்டிய பிரதான விஷயங்களில் ஆரம்ப விளக்கமூட்டி வழிநடத்தும் ஆரியவழிகாட்டி.

\* தற்காலப் பதிவாகப் பரிட்சைகளுக்கேற்றது. வ. இ. த. ஆ. சங்கப் பரிட்சை, ஸ்கலர்ஷிப் பரிட்சையின் மாதிரிகள் அமைந்தது.

மொத்த விற்பனையாளர்:

ஸ்ரீலங்கா புத்தகசாலை,

234, K. K. S. ரோட், யாழ்ப்பாணம்

பத்திரிகை உலகின் முன்னணியில்

**தென் ஒலி**

இலக்கிய மறுமலர்ச்சி செறிந்த மாத வெளியீடு

மாதமொரு அட்டைப்படம்

கருத்துறை கட்டுரைகள், களிப்பூட்டும் கதைகள்

பக்தி வளர்க்கும் பாட்டுகள்

உள்ளத்தை அள்ளும் ஓவியங்கள்

பக்கம் - 40 - ஆண்டுக்கு (இலங்கைக்கு வி. பி. மூலம்) ரூ. 1-85

தேவைப்படுவோர்க்கு மாதிரிப் பிரதியொன்று இலவசமாய் அனுப்பப்படும்.

அஸிஸி அச்சகம், நாசர்கோவில், இந்தியா.

**தொழிலாளரின் கட்சிமாற்றம்**

முன்னர் ஓர் இடதுசாரித்தொழிலாளர் யூனியனிலே அங்கத்தவர்களாயிருந்த 500 துறைமுகத் தொழிலாளிகள் ஐக்கியதேசியக்கட்சி (யு. என். பி.) யின் ஆதரவிலே ஓர்புதிய யூனியனை ஆக்கியிருக்கின்றனர். இவர்கள் சென்ற சனிக்கிழமை தங்கள் ஆரம்பகட்டத்தை நடத்தித் தலைவரையும், காரியதரிசியையும் தெரிவுசெய்தார்கள். மத்திய ஐக்கிய தொழிலாளர் யூனியன் என்று இவர்களது யூனியன் அறியப்படவிருக்கிறது.

**சௌக்கிய பரிசோதகர்கள்**

கொழும்பிலே டானியீதியிலுள்ள மார்புநோய்ச் சிகிச்சை நிலையத்திலே ஒன்பதுமாதகாலம் சயரோக செளக்கிய பரிசோதகர்களாகப் பன்னிருவர்பயிற்சிபெற்று அரங்கேறிச்சென்ற 14-ந்திகதியன்று சுகாதார சேவைகளின் தலைவரான டக்ளர் டி. எல். ஜே. கொத்தலாவதுவர்களின் பாரியாரால் தராதரப்பத்திரங்களும், உத்தியோகசின்னங்களும் வழங்கப்பெற்றிருக்கின்றனர். இவர்களில் திரு. எல். ஜே. இராசநாயகம், திரு. ஏ. சி. எம். ஜெயராஜா, திரு. பி. சிவப்பிரகாசம் எனும் மூவரும் தமிழர்களாவர்.

● அமெரிக்கஜெனரல் மோட்டர்ஸ் கம்பெனி தற்போது டிசல்ஹெயின்சிகள் கட்டும் முயற்சியிலும் ஈடுபடத் தொடங்கியிருக்கிறது. தற்சமையம் இதுகட்டிவரும் டிசல்ஹெயின்சின் ஒர் எஞ்சினையும், பத்துப்பெட்டிகளையும் கொண்டதாய், 400 பிரயாணிகளையும், சாமான்களையும் ஏற்றிக்கொண்டு நெடுந்தூரப்பிரயாணத்திலே மணித்தியாலம் 100 மைல்வீதம் செல்லக்கூடியதாம்.

● இங்கிலாந்திலே லீட்ச்சுரீமேற் றிராணியாரான ஹீன்ன் ஆண்டவர் சமீபத்திலே ரியூஸ்கார்ப்ரே எனுமிடத்தில் 20,000 பவுண்ட் செலவிட்டுக் கட்டப்படவிருக்கும் மற்றமோர் புதிய கோவிலுக்கு அத்திபாக்கல் நாட்டினர். இற்றைக்கு நான்கு வருடங்களின்முன் அவர் மேற்றிராணித்தவ அபிஷேகஞ் செய்ப்பெற்றபின் அம் மேற்றிராசனத்திலே கட்டப்படவிருக்கும் 24-வது கோவில் இதுவாகும்.

\* காடகளுள் மிகப்பெரிய காட்கள் எவை? - வடதருவ நாடுகளில் காணப்படும் தருவக்காடியும், அலஸ் காவில் காணப்படும் கபிலநிறக்காடியும். தருவக்காடி 11 அடி நீளமுடையது. அலஸ்க்காடி 10 அடி நீளமுள்ளது. தருவக்காடி 1,505 ருத்தலுக்குமேலும், அலஸ்க்காடி 1,600 ருத்தலுக்குமேலும் அளவுடையது.

**பள்ளிக்கூடப் புஸ்தகங்கள்**

இலங்கைப் பாடசாலைகளின்

உபயோகத்திற்காக

விசேஷமுறையில் எழுதப்பட்டது.

ஞானோபதேசம்

சின்னக் குறிப்பிடம்	...	30
பெரிய குறிப்பிடம்	...	50

**கத்தோலிக்க வாசகம்**

கீழ்ப் பிரிவு	...	50
மேற் பிரிவு	...	50
இரண்டாம் புத்தகம்	...	60
மூன்றாம் புத்தகம்	...	70
நாலாம் புத்தகம்	...	80
ஐந்தாம் புத்தகம்	...	90

**நவமணி வாசகம்**

கீழ்ப் பிரிவு	...	50
மேற் பிரிவு	...	60
இரண்டாம் வகுப்பு	...	70
மூன்றாம் வகுப்பு	...	80
நாலாம் வகுப்பு	...	90
ஐந்தாம் வகுப்பு	...	90
ஆறாம் வகுப்பு	அச்சில்	...
ஏழாம் வகுப்பு	...	1 00

**கணிதம் (S. A. Edward)**

Revised by J. V. Gunaratnam, B.A

இரண்டாம் வகுப்பு	...	1 25
மூன்றாம் வகுப்பு	...	1 50
நாலாம் வகுப்பு	...	1 75
ஐந்தாம் வகுப்பு	...	1 90
ஆறாம் வகுப்பு	...	2 00
ஏழாம் வகுப்பு	...	2 25
எட்டாம் வகுப்பு	...	3 00

**மனக்கணிதம்**

இரண்டாம் வகுப்பு	...	50
மூன்றாம் வகுப்பு	...	60
நாலாம் வகுப்பு	...	70
ஐந்தாம் வகுப்பு	...	80
ஆறாம் வகுப்பு	...	1 25

**சுவைதரும் தமிழ்**

(இரத்தினம் செல்லையா, M.A., M. Litt.)	...	...
முதலாம் பாகம்	...	1 00
இரண்டாம் பாகம்	...	1 00

கிடைக்கும் இடம்: -  
மனோஜர்,  
அர்ச். குசைமா முனிவர் அச்சகம்,  
யாழ்ப்பாணம்.

**JAFFNA MUNICIPAL COUNCIL**

The Municipal Councils Ordinance No. 29 of 1947.

It is hereby notified that the Jaffna Municipal Council has:-

(1) Under section 245 (1) of the Municipal Councils Ordinance No. 29 of 1947, imposed for the year 1956 a tax on Vehicles and Animals mentioned in the schedule.

(2) Under section 246 (1) of the Ordinance ordered that the said tax shall be paid on or before March 31, 1956.

(3) All vehicles and Animals tax under sections 245 and 246 of the Municipal Councils Ordinance No. 29 of 1947 should be paid on or before 3 p.m. on 31-3-56. Taxes paid after that date will be subject to a further charge of 10% as warrant costs as laid down in sections 252 and 255 of the Municipal Councils Ordinance No. 29 of 1947 read with the bylaws of the Council.

(4) That all vehicles and animals in respect of which taxes are due in terms of sections 245 and 246 of the Municipal Councils Ordinance No. 29 of 1947 are liable for seizure by the officer duly authorised by the Council if the taxes are not paid.

**SCHEDULE**

For every vehicle other than a motor car, motor tricar, motor lorry, motor bicycle, cart, hand cart, jinricksha, bicycle or tricycle.	...	5-00
For bicycle or tricycle or bicycle car or cart or tricycle car or cart.	...	...
(a) If used for trade purposes	...	5-00
(b) If used for other than trade purposes	...	1-00
For every cart	...	4-00
For every hand cart	...	4-00
For every jinricksha	...	2-50
For every horse pony or mule	...	5-00
For every bullock or Ass	...	1-00

HUDSON SELVARAJAH,  
Actg. Municipal Commissioner,  
Municipal Office,  
Jaffna, 25-7-55.

**JAFFNA MUNICIPAL COUNCIL**

Dog Registration Fees—1956.

The Dog Registration Ordinance (Chapter 334.)

It is hereby notified that the Jaffna Municipal Council has in terms of section 4 of the Dog Registration Ordinance (Chap. 334) imposed for the year 1956, a registration fee of Rs. 2/5e on every dog and Rs. 3/50 on every bitch kept within the administrative limits of the Jaffna Municipal Council payable on or before April 1, 1956.

HUDSON SELVARAJAH,  
Actg. Municipal Commissioner,  
Municipal Office,  
Jaffna, 25-7-55.

**GOVT. TENDERS**

**Mannar Kachcheri**

N2136—Tenders for the sale of arrack rent, Mannar District, 1955/56, close at 10 a. m. on 26-8-55. For particulars see Part I, Sec. II, Government Gazette of 29-7-55.

**GOVT. TENDERS**

**Mannar Kachcheri**

N2137—Tenders for the sale of Foreign Liquor Tavern Rent, Mannar Dist., 1955/56 close at 10-30 a. m. on 26-8-55. For particulars see Part I, Sec. II, Govt. Gazette of 29-7-55.